

MANUFACTURER'S INSTRUCTIONS AND INFORMATION

ART. **CHARTER**



PAYPER

Imported by
Industrial Wear S.r.l. a Socio Unico
Via Benito Partisani, 1 - 47016 Fiumana di Predappio (FC) - Italy
payperwear.com



Leggere attentamente le istruzioni prima di usare prodotti per la sicurezza. Consultare il responsabile della sicurezza o superiore riguardo gli indumenti adatti ad esigenze di lavoro specifiche. Conservare con cura queste istruzioni in modo da poterle consultare in qualunque momento.



Tutti questi indumenti sono conformi al Regolamento (UE) 2016/425 CAT. II

EN ISO 13688:2013+A1:2021

Vestiaro di protezione: Pantalone multistagione in alta visibilità, 50% cotone + 50% poliestere.

Requisiti generali: La norma specifica i requisiti prestazionali generali per ergonomia, innocuità, designazione delle taglie, invecchiamento, compatibilità e marcatura degli indumenti di protezione.

Taglia Disponibile e Scelta: La vestibilità per vita e torace deve essere riferita alla tabella taglie. Questi indumenti sono stati creati per garantire confort anche se indossati sopra ad altri indumenti.

EN ISO 13688:2013+A1:2021



- A = Altezza consigliata
- B = Giro torace suggerito
- C = Giro vita suggerito
- D = Misura interna della gamba suggerita

EN ISO 20471:2013+A1:2016. **Abbigliamento ad alta visibilità.**



Gli indumenti oggetto della presente nota informativa sono conformi ai requisiti essenziali di salute e sicurezza del Regolamento (UE) 2016/425 (Regolamento europeo sui dispositivi di protezione individuale) e rispondono alle specifiche contenute nelle norme europee e sono adatti per l'impiego sotto riportato; NORME sono adatti per tutti gli impieghi non menzionati. Indumento ad alta visibilità in grado di segnalare visivamente la presenza dell'utilizzatore. Indumento da indossare in condizioni di scarsa visibilità in qualunque situazione di luce diurna e alla luce dei fari dei veicoli nell'oscurità. La visibilità è data dal forte contrasto tra gli indumenti e lo sfondo dell'ambiente nel quale l'indumento è visto e dalla presenza di grandi aree di materiali ad alta visibilità. Il numero sul pittogramma indica la classe:

	Visibilità	Area di materiale fluorescente	Area di materiale retroriflettente
Classe 1	Livello minimo	0,14 m ²	0,10 m ²
Classe 2	Livello intermedio	0,50 m ²	0,13 m ²
Classe 3	Livello alto	0,80 m ²	0,20 m ²

Limitazioni d'uso:

Questo indumento è adatto ad essere utilizzato per l'intera giornata lavorativa e non contiene sostanze tossiche, cancerogene, mutagene che possano interessare aversamente la salute in qualunque altro senso. Una eventuale presenza di sostanze allergeniche non è nota al fabbricante. Si prega di segnalare casi eventualmente osservati di ipersensibilità o di reazione allergica. A contatto con la pelle di persone particolarmente sensibili, qualsiasi indumento potrebbe causare reazioni allergiche non previste dal produttore. In tali situazioni si raccomanda di consultare immediatamente un medico.

Notified Body no. 0598 - SGS FIMKO OY

Takomotie 8, 00380 HELSINKI - Country : Finland

RIS-3279-TOM: 2019

Il capo risulta conforme alla normativa per l'industria ferroviaria della Gran Bretagna RIS-3279-TOM: 2019 solamente nella colorazione ARANCIONE FLUO. Non è operativo per RIO (Rail Incident Officer).

Etichette lavaggio: Riferirsi all'etichetta dell'indumento per i particolari di lavaggio corrispondenti.



Temp. Max 40°C



Non asciugare mediante tamburo rotativo



Non stirare



Non candeggiare



Stenditura all'ombra



Non lavare a secco

MAX 25X

Lavare a rovescio. Il nastro o la riflessione catodiottrica non devono essere strati!

Fare riferimento all'etichetta per il numero di lavaggi consigliato. Il numero di lavaggi cui viene sottoposto l'indumento non è l'unico fattore di degrado dell'indumento. La vita dell'indumento dipende anche da tipo di utilizzo, pulizia, stoccaggio, ecc. Gli indumenti dovrebbero essere sostituiti quando non possono più garantire i livelli di protezione ottimali, es.: 1. il massimo numero di lavaggi viene raggiunto; 2. il materiale risulta danneggiato consumato o strappato; 3. l'indice di riflettività è degradato.

Avvertimenti: Se presenti, visiera e cappuccio possono essere di protezione.

Stoccaggio: Non riporre gli indumenti in posti soggetti a luce solare diretta. Mantenere i capi in luoghi asciutti e puliti.

Postvendita: Il fornitore non sarà responsabile per indumenti cui le etichette siano state ignorate deturpate o rimosse.

Smaltimento: Se l'indumento non è mai stato contaminato con sostanze o prodotti particolari, può essere smaltito come normale rifiuto tessile altrimenti attenersi alle prescrizioni legislative vigenti per i rifiuti speciali.

ملصقات القبول: ارجع إلى ملصق الملابس للحصول على تفاصيل ذات صلة بالقبول.

منع التبييض



درجة الحرارة القصوى 40



لا تجفف مغفلا في الداخل



لا تجفف بواسطة المجفف الدوار

لا تنظف الجانف بالتنظيف الجاف



منوع القمى



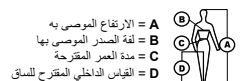
MAX 25X

EN ISO 13688:2013+A1:2021

ملابس واقية: يظلون لفصول متعددة عالي الارتفاع، 50% قطن + 50% بوليستر. المتطلبات العامة: يتحدد المعيار متطلبات الأداء لمبة العمل، ويعد الأضرار، وتعيين المعاملات، والتدابير، والتوافق، ووضع علامات على الملابس الواقية.

المعاملات المتاحة والاختيار: يبنية إلى ملائمة الارتداء حسب النمو أو الجسم في الارتفاع على جدول القياسات. مستخدم هذه الملابس لضمان الراحة عند استخدامها في مهام العمل.

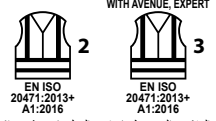
EN ISO 13688:2013+A1:2021



- A = الارتفاع الموصى به
- B = قبة الصدر الموصى بها
- C = مدة العمر المقترحة
- D = القياس الداخلي المقترح للسانق

EN ISO 20471:2013+A1:2016. **ملابس عالية الوضوح.**

IN COMBINATION WITH AVENUE, EXPERT



الملابس التي تغطيها نشرة المعلومات هذه تتوافق مع متطلبات الصحة والسلامة الأساسية لللائحة الاتحاد الأوروبي) 2016/425 (اللائحة الأوروبية لمعدات الحماية الشخصية)، وتتوافق مع المواصفات الواردة في المعايير الأوروبية وهي مناسبة للاستخدام الموصى به؛ فهي ليست مناسبة لجميع الاستخدامات غير المذكورة. ملابس عالية الوضوح قادرة على توفير إشارة بصرية لوجود المستخدم. لهذا الملابس التي يجب ارتداؤها في ظروف منخفضة الرؤية في أي حالة تقود النهار وفي ضوء الصباح الأميعة للقيادة في الظلام. تتماشى الرؤية من خلال النظارات التي بين الملابس وخلفية البنية التي تزي فيها الثوب ووجود مساحات كبيرة من المراد عالية الوضوح. يشير الرقم الموجود في الرسم التخطيطي إلى الفئة:

الفئة	الروية	مساحة مادة الفلورسنت	مساحة مواد الانعكاس
1 لفئة <td>المنسوى الأدنى</td> <td>0,14 م²</td> <td>0,10 م²</td>	المنسوى الأدنى	0,14 م ²	0,10 م ²
2 لفئة <td>المنسوى المتوسط</td> <td>0,50 م²</td> <td>0,13 م²</td>	المنسوى المتوسط	0,50 م ²	0,13 م ²
3 لفئة <td>المنسوى العالي</td> <td>0,80 م²</td> <td>0,20 م²</td>	المنسوى العالي	0,80 م ²	0,20 م ²

قيود الاستخدام:

قم دائما بارتداء الثوب مزرورا، الحفاظ على النظافة. إذا تم تقويض الخصائص الواضحة لهذا الثوب أو تلفه أو إتلافه، فاستبدل به فورا جديدا. هذه الملابس مناسبة للاستخدام في يوم العمل الكامل، ولا تحتوي على مواد سامة أو مواد مسرطنة ومسببة للحساسية ويمكن أن تؤثر سلبا على الصحة بأي طريقة أخرى. لا يعرف من قبل تجسسي مستخدم ملابس الجدي لهذا الثوب. لا تخزن أو إصلاح الملابس الناعقة. لا ينبغي تغيير الملابس التي تحمل ملصقات أو علامات تجارية إضافية. يجب استخدام الملابس فقط في استخدامها المحدد.

RIS-3279-TOM: 2019

الثوب مطابق للتدريب الخاص بصناعة السكك الحديدية في بريطانيا العظمى - RIS-

2019: 3279-TOM: 2019 نظر بلون برتقالي عاكس.

ليس جاهزا لاستخدام RIO (مسؤول حوادث السكك الحديدية).

Notified Body no. 0598 - SGS FIMKO OY

Takomotie 8, 00380 HELSINKI - Country : Finland

i Pažljivo prečítajte uputstva prije upotrebe proizvoda radi sigurnosti. Obratite se osobi odgovornoj za sigurnost ili svom nadređenom i vezi s odjelom prikladnom za zahtjeve određenog područja. Brzo čuvajte ove uputstva radi mogućnosti njihovog čitanja u bilo kojem trenutku.

CE Sva ova odjeća je u skladu s Uredbom (EU) 2016/425 CAT. II

EN ISO 13688:2013+A1:2021

Zaštitna odjeća: Pantalone za sva godišnja doba visoke vidljivosti, 50% pamuk + 50% poliester.

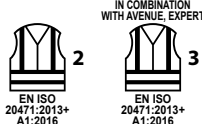
Opšti zahtjevi: standardom se navode opšti izvedbeni zahtjevi za ergonomiju, sigurnost, oznaku veličine, starenje, kompatibilnost i oznaku zaštitne odjeće.

Raspoloživa veličina i izbor: za prilagodljiva mjera odjeća za struk i prsa pogledajte tabelu s mjerama. Ovi odjevni predmeti su izrađeni u svrhu garancije udobnosti čak i kada se nose iznad druge odjeće.

EN ISO 13688:2013+A1:2021

- A** = Preporučena visina
- B** = Predloženi opseg prsa
- C** = Predloženi opseg struka
- D** = Predložena mjera unutrašnjeg dijela noge

EN ISO 20471:2013+A1:2016. **Odjeća visoke vidljivosti.**



Oprema obuhvaćena ovom informacijskom napomenom u skladu je s osnovnim zdravstvenim i sigurnosnim zahtjevima Uredbe (EU) 2016/425 (Evropska uredba o ličnoj zaštitnoj opremi) i zadovoljava specifikacije obuhvaćene evropskim standardima te je prikladna za upotrebu navedenu u nastavku. NIJE prikladna za upotrebe koje nisu spomenute. Odjeća visoke vidljivosti kojom se jasno vizuelnim putem ukazuje na prisutnost rukovatelja. Odjeća za nošenje u uvjetima slabe vidljivosti u bilo kojoj situaciji dnevne svjetlosti i svjetlosti prednjih svjetla vozila u tami. Vidljivost se omogućuje snažnim kontrastom između odjeće i pozadine okruženja u kojem je oprema vidljiva te prisutnosti velikih područja materijala visoke vidljivosti. Brojem na piktogramu označava se klasa:

	Vidljivost	Područje fluorescentnog materijala	Područje retroreflektujućeg materijala
Klasa 1	Najniži nivo	0,14 m ²	0,10 m ²
Klasa 2	Srednji nivo	0,50 m ²	0,13 m ²
Klasa 3	Visoki nivo	0,80 m ²	0,20 m ²

Ograničenja pri upotrebi (EN ISO 20471:2013+A1:2016): Uvijek nosite odjevni predmet zakopčan. Održavajte čistim; ako se svojstva visoke vidljivosti odjavnog predmeta ugroze, zapričaju ili kontaminiraju, zamijenite odjevni predmet novim. Ovi odjevni predmeti je prikladni za upotrebu tokom cijelog radnog dana i ne sadrži otrovne, kancerogene i mutagene materije kojima se može negativno uticati na zdravlje u bilo kojem drugom smislu. Nije poznata nijedna alergijska reakcija prouzročena dodirom ovog odjavnog predmeta s kožom. Ne pokušavajte popraviti oštećene odjevne predmete. Odjeća se ne bi smjela mijenjati dopunskim etiketama ili oznakama. Odjeću treba upotrebljavati isključivo za njezinu posebnu namjenu.

i Než začnete používat bezpečnostní vybavení, přečtěte si pozorně pokyny. Používejte bezpečnostní vybavení dle nařízení odpovědné osoby za bezpečnost práce nebo vašeho vedoucího při výkonu specifických pracovních požadavků. Uchovejte si tyto pokyny tak, abyste do nich mohli kdykoli nahlížet.

CE Všechny tyto oděvy jsou ve shodě s nařízením (EU) 2016/425 KAT. II

EN ISO 13688:2013+A1:2021

Ochranný oděv: Celoroční kalhoty s vysokou viditelností, 50 % bavlna + 50 % polyester.

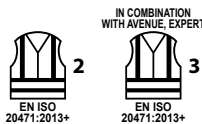
Obecné požadavky: Tato norma stanoví obecné výkonnostní požadavky na ergonomii, neškodnost, označení velikosti, stárnutí, kompatibilita i označení ochranných oděvů.

Dostupné velikosti a výběr: Velikost kolem pasu a hrudníku se musí shodovat s velikostmi uvedenými v tabulce. Tyto oděvy byly navrženy tak, aby zajistily pohodlí i v případě, že je budete nosit i přes normální oblečení.

EN ISO 13688:2013+A1:2021

- A** = Doporučená výška
- B** = Doporučený obvod hrudníku
- C** = Doporučený obvod pasu
- D** = Doporučený vnitřní rozměr nohy


EN ISO 20471:2013+A1:2016. **Oděvy s vysokou viditelností.**



Oděvy, na které se vztahuje tato informační poznámka, splňují základní požadavky na ochranu zdraví a bezpečnost podle nařízení (EU) 2016/425 (Evropské nařízení o osobních ochranných prostředcích), (vyhovují specifikacím obsaženým v evropských normách a jsou vhodné pro níže uvedené použití; NEJSOU vhodné pro všechna ostatní použití, která zde nejsou uvedena. Oděv s vysokou viditelností schopný vizuálně signalizovat přítomnost uživatele. Oděv k použití za špatné viditelnosti za jakéhokoli denního světla a za svitu světél vozidel ve tmě. Viditelnost je dána silným kontrastem mezi oděvem a pozadím prostředí, v němž je oděv vidět, a přítomností velkých ploch z materiálu s vysokou viditelností. Číslo na piktogramu označuje třídu:

	Viditelnost	Plocha fluorescenčního materiálu	Plocha reflexního materiálu
Třída 1	Minimální stupeň	0,14 m ²	0,10 m ²
Třída 2	Prostřední stupeň	0,50 m ²	0,13 m ²
Třída 3	Vysoký stupeň	0,80 m ²	0,20 m ²

Omezené použití (EN ISO 20471:2013+A1:2016): Oděv noste vždy dobře zapnutý. Udržujte jej v čistotě; pokud by oděv vykazoval sníženou viditelnost, znečištění nebo kontaminaci, vyměňte jej za nový. Tento oděv je určen k použití po celý pracovní den a neobsahuje žádné toxické, karcinogenní, mutagenní látky, které mohou jiným způsobem nepříznivě ovlivnit zdraví. Dosud nebyla pozorována a není známa žádná alergická reakce při styku tohoto oděvu s pokožkou. Poškozené oděvy neopravujte. Na oděvy se nesmí připevňovat doplňkové etikety nebo značky. Oblečení lze používat pouze pro jeho zamýšlené použití.

 Læs omhyggeligt vejledningen inden brug af sikkerhedsprodukterne. Kontakt sikkerhedslederen eller din chef vedrørende tøj, der passer til specifikke arbejdskrav. Opbevar vejledningen et sikkert sted, så du kan rådføre dig med den når som helst.

 Alle disse beklædningsgenstande overholder forordning (EU) 2016/425 KAT.11

EN ISO 13688:2013+A1:2021

Beskyttelsesbeklædning: Hælarsbukser med høj synlighed, 50 % bomuld + 50 % polyester.

Generelle krav: Denne standard fastsætter de generelle krav til ergonomi, sikkerhed, størrelse, slitage, kompatibilitet og mærkning af beskyttelsestøj.

Tilgængelig størrelse og udval: Se størrelsetabellen for talje og bryst pasform. Tøjet er skabt for at sikre komfort, selv hvis det bæres over andet tøj.

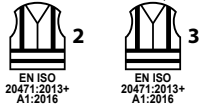
EN ISO 13688:2013+A1:2021



- A = Anbefalet højde
- B = Foreslået brystomkreds
- C = Foreslået taljeomkreds
- D = Foreslået mål af indersiden af benet

EN ISO 20471:2013+A1:2016. **Beklædning med høj synlighed.**

IN COMBINATION WITH AVENUE, EXPERT



De beklædningsgenstande, der er dækket af denne meddelelse, overholder de væsentlige sundheds- og sikkerhedskrav i forordning (EU) 2016/425 (europæisk forordning om personligt beskyttelsesudstyr) og oplyder specifikationerne i de europæiske standarder og er egnede til nedenstående anvendelse. De er IKKE egnede til anvendelser, der ikke er nævnt heri. Beklædning med høj synlighed kan indikere brugerens tilstedeværelse visuelt. Beklædning, der skal bæres ved dårlig sigtbarhed i alle slags situationer ved dagslys og i lyset af køretøjslygter i mørke. Synlighed tilvejebringes af den stærke kontrast mellem tøj og områdets baggrund, på hvilken beklædningsgenstanden ses, og af tilstedeværelsen af store områder med materialer med høj synlighed. Nummeret på piktogrammet angiver klassen:

Synlighed	Område med fluorescerende materiale	Område med fluorescerende materiale
Klasse 1	0,14 m ²	0,10 m ²
Klasse 2	0,50 m ²	0,13 m ²
Klasse 3	0,80 m ²	0,20 m ²


Anvendelsesbegrænsninger:

Bær altid tøj et knæppe til. Hold det rent: Hvis egenskaberne af tøj med høj synlighed kompromitteres, tilsmudses eller kontamineres, skal tøj udskiftes med nyt. Tøjet er velegnet til brug hele arbejdsdagen og indeholder ingen giftige, kræftfremkaldende eller mutagene stoffer, der kan skade sundheden i nogen anden forstand. Der er ingen kendte allergiske reaktioner på grund af kontakt af tøj med huden. Forsøg ikke at reparere beskadiget tøj. Tøj bør ikke ændres ved hjælp af yderligere etiketter eller mærker. Tøj bør kun anvendes til dets specifikke formål.

RIS-3279-TOM: 2019 beklædningsgenstanden overholder den britiske branchestandard RIS-3279-TOM: 2019 kun i farven

Notified Body no. 0598 - SGS FIMKO OY
Takatantie 8, 00380 HELSINKI - Country : Finland

Bemærk: EU-overensstemmelseserklæringen kan downloades på webstedet www.papperwear.com

 Lesen Sie vor dem Verwenden von Sicherheitsprodukten die Anweisungen aufmerksam durch. Erkundigen Sie sich beim Sicherheitsbeauftragten oder Vorarbeiter über die geeignete Kleidung für spezifische Arbeitsanforderungen. Bewahren Sie diese Anweisungen für ein zukünftiges Nachschlagen sorgfältig auf.

 Alle diese Kleidungsstücke entsprechen der Verordnung (EU) 2016/425 KAT.11

EN ISO 13688:2013+A1:2021

Schutzkleidung: Ganzjährig tragbare Hose für hohe Sichtbarkeit, 50 % Baumwolle + 50 % Polyester.

Allgemeine Anforderungen: Diese Norm legt allgemeine Leistungsanforderungen an die Unschädlichkeit, die Größenbezeichnung, die Alterung, die Verantwortlichkeit und die Kennzeichnung von Schutzkleidung fest.

Erhältliche Größe und Auswahl: Die Passform für Taille und Brust ist der Größentabelle zu entnehmen. Diese Kleidungsstücke sind so gefertigt, dass sie auch über anderer Kleidung bequem zu tragen sind.

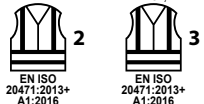
EN ISO 13688:2013+A1:2021



- A = Empfohlene Körpergröße
- B = Empfohlener Brustumfang
- C = Empfohlener Taillenumfang
- D = Empfohlene Beininnenlänge

EN ISO 20471:2013+A1:2016. **Kleidung für hohe Sichtbarkeit.**

IN COMBINATION WITH AVENUE, EXPERT



Die in dieser Informationsschrift behandelte Kleidung entspricht den grundlegenden Gesundheitsschutz- und Sicherheitsanforderungen der Verordnung (EU) 2016/425 (Europäische Verordnung über persönliche Schutzausrüstungen), sie erfüllt die in den Europäischen Normen enthaltene Spezifikationen und ist für die nachstehend aufgeführten Verwendungen geeignet. Für alle nicht genannten Verwendungen ist sie NICHT geeignet. Warnschutzkleidung, die die Anwesenheit des Trägers visuell signalisiert. Kleidungsstück, das bei schlechten Sichtverhältnissen in jeder Tageslichtsituation getragen werden kann und das im Licht von Fahrzeugen einleuchtend bei Dunkelheit sichtbar ist. Die Sichtbarkeit wird durch den starken Kontrast zwischen dem Kleidungsstück und dem Hintergrund der Umgebung, in der das Kleidungsstück gesehen wird, sowie durch die vorhandenen großen Flächen aus sich sichtbaren Materialien gewährleistet. Die Nummer auf dem Piktogramm bezeichnet die Klasse:

	Sichtbarkeit	Fläche an fluoreszierendem Material	Fläche an reflektierendem Material
Klasse 1	Niedrig	0,14 m ²	0,10 m ²
Klasse 2	Mittel	0,50 m ²	0,13 m ²
Klasse 3	Hoch	0,80 m ²	0,20 m ²

Einschränkung bei der Verwendung:

Tragen Sie das Kleidungsstück immer geschlossen. Halten Sie das Kleidungsstück sauber: Sollte die hohe Sichtbarkeit dieses Kleidungsstücks beeinträchtigt werden oder dieses verschmutzt oder verunreinigt sein, ersetzen Sie das Kleidungsstück durch ein neues. Dieses Kleidungsstück ist für die Nutzung über den gesamten Arbeitstag geeignet und enthält keine giftigen, krebsereggenden oder erbgutverändernden Stoffe, welche die Gesundheit in irgendeiner Weise beeinträchtigen

Notified Body no. 0598 - SGS FIMKO OY
Takatantie 8, 00380 HELSINKI - Country : Finland

Hinweis: Die EU-Konformitätserklärung kann von der Website www.papperwear.com heruntergeladen werden

i Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες πριν από τη χρήση των προϊόντων για λόγους ασφαλείας. Ακολουθείτε τον υπαρκτό κώδικα ή τον προτεινόμενο σχετικό με τα ενδύματα που είναι καταλλήλως για τις ανάγκες της συγκεκριμένης εργασίας. Συνάγετε πρόσθετα τις οδηγίες, ώστε να μπορείτε να τις συμβουλευτείτε ανά πάσα στιγμή.

CE Όλα αυτά τα ενδύματα είναι σύμφωνα με τον Κανονισμό (ΕΕ) 2016/425 ΚΑΤ. II.

EN ISO 13688:2013+A1:2021

Προστατευτικά ενδύματα: Παντελόνι για κάθε εποχή, υψηλής ορατότητας, 50% βαμβάκι + 50% πολυεστέρα.

Γενικές απαιτήσεις: Το πρότυπο καθορίζει τις γενικές απαιτήσεις απόδοσης για την εργονομία, την ασφάλεια, τον προσδιορισμό των μετρήσιμων χαρακτηριστικών και τη σήμανση της προστατευτικής ενδυμασίας.

Διαβάσιμο μέγεθος και επιλογή: Η ενδυματικότητα για τη μέση και τον θώρακα πρέπει να αναφέρεται στον πίνακα μεγεθών. Αυτά τα ενδύματα έχουν δημιουργηθεί για να εξασφαλίζουν άνεση ακόμα και όταν φοριούνται πάνω από άλλα ενδύματα.

- EN ISO 13688:2013+A1:2021**
- A = Συσταμένο ύψος
 - B = Συσταμένη περίμετρος θώρακα
 - C = Συσταμένη περίμετρος μέσης
 - D = Συσταμένη μέτρηση από εσωτερικό ποδιού

EN ISO 20471:2013+A1:2016. Ενδυμασία υψηλής διακρίτοτητας.



Τα ενδύματα αντικείμενο του παρόντος ενημερωτικού σημειώματος συμμορφώνονται με τις ουσιαστικές απαιτήσεις υγιούς και ασφαλείας, του κανονισμού (ΕΕ) 2016/425 (Ευρωπαϊκός κανονισμός σχετικά με τα μέσα ατομικής προστασίας) και ανταποκρίνονται στις προδιαγραφές οι οποίες περιλαμβάνονται στα ευρωπαϊκά πρότυπα και είναι καταλλήλως για την κατασκευή χρήση. Δεν είναι καταλλήλως για όλες τις χρήσεις που δεν καθορίζονται. Η υψηλή διακρίτοτητα με δυνατότητα οπτικής προειδοποίησης για την παρουσία του χρήστη, ενδύμα που πρέπει να φοιείται σε συνθήκες μειωμένης ορατότητας υπό οποιαδήποτε κατάσταση φωτός, ημερας και με το φως των φανών των οχημάτων στο σκοτάδι. Η διακρίτοτητα επιτυγχάνεται από τη μεγάλη αντίθεση μεταξύ των ενδυμάτων και του φόντου του περιβάλλοντος στο οποίο είναι ορατό το ένδυμα και από την παρουσία μεγάλων περιγών με υλικά υψηλής διακρίτοτητας. Ο αριθμός στο εικονογράμμα υποδεικνύει την κατηγορία.

Διακρίτοτητα	Περιοχή φθορισμού υλικού	Περιοχή ανακτινικού υλικού	
Κλάση 1	Ελάχιστο επίπεδο	0,14 m ²	0,10 m ²
Κλάση 2	Ενδιάμεσο επίπεδο	0,50 m ²	0,13 m ²
Κλάση 3	Υψηλό επίπεδο	0,80 m ²	0,20 m ²

Περιορισμός χρήσης:
 Να φοράτε το ένδυμα πάντα κουμπωμένο. Να το διατηρείτε καθαρό: αν οι ιδιότητες υψηλής διακρίτοτητας αυτού του ενδυμασίας διαβιβάζονται λερώνονται ή ρυπαίνονται αντικαταστήστε το ένδυμα με ένα καινούριο. Αυτό το ένδυμα είναι καταλλήλως για χρήση καθ' όλη τη διάρκεια μιας εργάσιμης ημέρας και δεν περιέχει τοξικές, κοκρινόγους ή μεταλλογενείς ουσίες που μέσω των ενδεδυμένων να επηρεάσουν αρνητικά την υγεία με οποιοδήποτε άλλο τρόπο. Δεν είναι γνωστή κάποια αλλεργική αντίδραση λόγω επαφής του δέρματος με το ένδυμα. Μην επιχειρήσετε να επιδιορθώσετε τα καταστραμμένα ενδύματα. Τα ρούχα δεν θα

Notified Body no. 0598 - SGS FIMKO OY
 Takomatie 8, 00380 HELSINKI - Country : Finland

i Carefully read the instructions before using safety products. Consult the safety manager or your superior regarding clothing suited to specific working requirements. Carefully keep these instructions so that you can consult them at any time.

CE All these garments comply with Regulation (EU) 2016/425 CAT. II.

UK CA UKCA marking certifies that the PPE complies with the PPE Regulation 2016/425 as brought into UK law and amended.

EN ISO 13688:2013+A1:2021

Protective clothing: High visibility all season trousers, 50% cotton + 50% polyester.

General requirements: This standard establishes the general performance requirements for the ergonomics, safety, sizes, wear, compatibility and marking of protective clothing.

Available Size and Choice: Refer to the size table for the waist and chest fit. These garments have been created to ensure comfort even if worn over other garments.

EN ISO 13688:2013+A1:2021

- A = Recommended height
- B = Suggested chest circumference
- C = Suggested waist circumference
- D = Suggested inside leg measurement

EN ISO 20471:2013+A1:2016. High visibility clothing.



The garments covered by this information note comply with the essential health and safety requirements of Regulation (EU) 2016/425 (European Regulation on personal protective equipment), Regulation 2016/425 as brought into UK law and amended and meet the specifications contained in the European standards and are suitable for the use listed below; they are NOT suitable for all uses not mentioned. High-visibility garment able to visually indicate the presence of the user. Garment to be worn in low visibility conditions in any daylight situation and in the light of vehicle headlights in darkness. Visibility is provided by the strong contrast between the clothing and the area background in which the garment is seen and by the presence of large areas of high-visibility materials. The number on the pictogram indicates the class:

Visibility	Area of fluorescent material	Area of retro-reflective material	
Class 1	Minimum level	0,14 m ²	0,10 m ²
Class 2	Intermediate level	0,50 m ²	0,13 m ²
Class 3	High level	0,80 m ²	0,20 m ²

Limitations of use (EN ISO 20471:2013+A1:2016):
 Always wear the garment buttoned up. Keep it clean: should the high visibility properties of this garment be compromised, soiled or contaminated, replace the garment with a new one. This garment is suitable to be used for the entire working day and does not contain toxic, carcinogenic or mutagenic substances that may adversely affect health in any other sense. There is no known allergic reaction due to contact of this garment with the skin. Do not attempt to repair damaged

garments. The garments should not be altered with additional labels or markings. The garments should only be used for their specific purpose.

RIS-3279-TOM: 2019
 the garment complies with the UK Rail Industry Standard RIS-3279-TOM: 2019 only in the FLUORESCENT ORANGE colour. It is not suitable for RfOs (Rail Incident Officers).

Washing labels: Refer to the garment label for the corresponding washing instructions.

- Max. temp. 40°C**
- Do not tumble dry**
- Do not iron**
- Do not bleach**
- Hang dry inside**
- Do not dry clean**

MAX 25X

Wash inside out. Do not iron catadioptric reflecting tape or labels!
 Refer to the label for the recommended number of washes. The number of times the garment is washed is not the only factor that determines garment deterioration. The life of the garment also depends on the type of use, cleaning, storage, etc. The garments should be replaced when they can no longer guarantee optimal protection levels, e.g.: 1. the maximum number of washes is reached; 2. the material is damaged, worn or torn; 3. the reflectivity index is degraded.

Warning: If a visor and hood are present, they can provide protection.
Storage: Do not store the garments in places subject to direct sunlight. Keep the garments in dry and clean places.
After-sales: The supplier is not responsible for garments whose labels have been ignored, blemished or removed.
Disposal: If the garment has never been contaminated with particular substances or products, it can be disposed of as normal textile waste, otherwise comply with the legislative requirements in force for special waste.

Approved Body no. 0120 - SGS United Kingdom Limited
 Rossmore Business Park, Ellesmere Port, Cheshire CH65 3EN - United Kingdom
 Note. The UK Declaration of Conformity can be downloaded from the website www.payerwear.com

Notified Body no. 0598 - SGS FIMKO OY
 Takomatie 8, 00380 HELSINKI - Country : Finland

i Lea atentamente las instrucciones antes de utilizar productos de seguridad. Consulte al responsable de seguridad o a un cargo superior acerca de las prendas adecuadas a las exigencias del trabajo específico. Guarde estas instrucciones en un lugar adecuado para poder consultarlas en cualquier momento.

CE Todas estas prendas están conformes con el establecido en el Reglamento (UE) 2016/425 CAT. II

EN ISO 13688:2013+A1:2021

Ropa de protección: Pantalones multiestación de alta visibilidad, 50 % algodón + 50 % poliéster.

Requisitos generales: La norma específica los requisitos generales de prestaciones en materia de ergonomía, inocuidad, designación de las tallas, obsolescencia, compatibilidad y marcado de las prendas de protección.

Tallas disponibles y surtido: Se deben consultar las diferentes medidas para la cintura y el tórax en la tabla de tallas. Estas prendas se han diseñado para garantizar el confort y también para su uso sobre otras prendas.

EN ISO 13688:2013+A1:2021

i **A** = Altura recomendada
B = Medida de tórax recomendada
C = Medida de cintura recomendada
D = Medida del interior de la pierna recomendada

EN ISO 20471:2013+A1:2016. Ropa de alta visibilidad.



La ropa objeto de esta nota informativa cumple con los requisitos esenciales de salud y seguridad del Reglamento (UE) 2016/425 (Reglamento Europeo de Equipos de Protección Individual) y con las especificaciones contenidas en las Normas Europeas y es adecuada para el uso que se indica a continuación. NO es adecuada para todos los usos no mencionados. Prenda de alta visibilidad capaz de señalar visualmente la presencia del usuario. Prenda para llevar en condiciones de baja visibilidad en cualquier situación de luz diurna y a la luz de los vehículos en la oscuridad. La visibilidad viene dada por el fuerte contraste entre las prendas y el fondo del entorno en el que se ve la prenda y por la presencia de grandes superficies de materiales de alta visibilidad. El número en el pictograma indica la clase.

Visibilidad	Superficie de material fluorescente	Superficie de material retrorreflectante
Clase 1	Nivel mínimo 0,14 m ²	0,10 m ²
Clase 2	Nivel inter-medio 0,50 m ²	0,13 m ²
Clase 3	Nivel alto 0,80 m ²	0,20 m ²

Limitación de uso (EN ISO 20471:2013+A1:2016): Lleve la prenda abrochada en todo momento. Mantenga limpia la prenda; si se viesen comprometidas las propiedades de alta visibilidad de esta prenda, o si se ensuciasse o contaminase, se deberá sustituir la prenda por otra nueva. Esta prenda es apta para su uso durante toda la jornada laboral y no contiene sustancias tóxicas, cancerígenas ni mutágenas que puedan suponer un perjuicio para la salud. No se conoce ninguna reacción alérgica debida al contacto de la piel con esta prenda. No intente reparar las prendas dañadas. Las prendas no se deben modificar con etiquetas o marcados suplementarios. Las prendas solo se deben utilizar para su uso previsto.

Notified Body no. 0598 - SGS FIMKO OY
Takomotie 8, 00380 HELSINKI - Country : Finland

i Enne turvatoodete kasutamist lugege see juhend hoolikalt läbi. Spetsifiliste töönõuete jaoks sobiva riituse leidmiseks pidage nõu ohutusjuhli või ülemusega. Hoidke see juhend enda läheduses, et saaksite seda alati nõu saamiseks kasutada.

CE Kõik kõnelused rõivaesemed vastavad eeskirjale (EL) 2016/425 KA. II

EN ISO 13688:2013+A1:2021

Kaitseriistu: Kõrgnähtavusega aastaringes püksid, 50% polüester + 50% puuvill.

Üldnõud Standardis on määratletud kaitseriistuse ergonoomia, ohutuse, suurus, vananemise, ühilduvuse ja märgistuse üldised toimenõud.

Saadavalik suurus: vöökoha ja rindkere sobivuse andmed leiate suurusetabelist. Kõnelused rõivaesemed tagavad mugavuse ka siis, kui neid kantakse muude rõivaste peal.

EN ISO 13688:2013+A1:2021

i **A** = soovituslik pikkus
B = soovituslik rinnäämberrmööd
C = soovituslik vööümbermööd
D = soovituslik sääde sisekülje mööd

EN ISO 20471:2013+A1:2016. Kõrgnähtavusega rõivad.



Selle teatisega hõlmatud rõivaesemed vastavad määрусes (EL) 2016/425 (Euroopa määрус isikukaitsevahendite kohta) sätestatud olulistele tervise- ja ohutusnõuetele ning Euroopa standardides sisalduvatele spetsifikatsioonidele ja sobivad alpool loetletud kasutusotstarvete jaoks; need ei sobi kõigi kasutusotstarvete jaoks, mida pole nimetatud. Kõrgnähtavusega rõivaese, mis võimaldab kasutaja kohalolekut visuaalselt näidata. Rõivaese, mida tuleb kasutada vähes nähtavusega tingimustes: mistahes päevavalgusega olukorras ja pimeduses sõiduki esitulede valguses. Nähtavuse tagab suur kontrast riistuse ja ala tausta vahel, milles rõivaese on nähtav ning suurte kõrgnähtavusega materjalidega alade olemasolu. Piktogrammil olev number viitab klassile.

Nähtavus	Fluoreetseeriva materjali pindala	Helkurmaterjali pindala
Klass 1	Minimurn-tase 0,14 m ²	0,10 m ²
Klass 2	Keskmine tase 0,50 m ²	0,13 m ²
Klass 3	Kõrge tase 0,80 m ²	0,20 m ²

Kasutuspiirangud (EN ISO 20471:2013 + A1:2016)

Kandke rõivaeset alati kinninõõbituna. Hoidke see puhtana: kui rõivaeseme kõrgnähtavuse omadused on ohustatud, määrutunud või saastunud, siis vahetage rõivaese välja. Kõnelune rõivaese sobib kasutamiseks kogu tööpäeva jooksul ja see ei sisalda mürgiseid, kantserogeenseid ega mutageenseid aineid, mis võiksid mistahes muul moel riistust kahjustada. Teadolevat ei ole kõneluse rõivaeseme ja naha kokkupuutel tekkinud ühtegi allergilist reaktsiooni. Kahjustatud rõivaesemete ei tohi parandada. Rõivaesemetele ei tohi lisada täiendavaid silte või märgiseid. Rõivaesemete võib kasutada ainult ettenähtud otstarbel.

RIS-3279-TOM: 2019 rõivaese vastab Ühendkuningriigi raudteetööstuse standardile RIS-3279-TOM: 2019 ainult FLUORESTSEERIVAS ORANZIS värvis.

Notified Body no. 0598 - SGS FIMKO OY
Takomotie 8, 00380 HELSINKI - Country : Finland

See ei sobi kandmiseks raudtee intsidentidega tegelevatele ametnikele.

Pesulisidid Pesujuhiseid tuleb vaadata rõivasilidilt.

- Max temp. 40 °C**
- Ei tohi pleegitada**
- Ei tohi kuivatada trummelekuivatus**
- Ei tohi triikida**
- Ei tohi kuivpuhastada**

MAX 25X

Peske pahempidi pööratuna. Katadiopriitil helkurriba või silti ei tohi triikida! Soovitud pesukordade arv ei ole ainu tegur, mis määrub rõivaeseme seisukorra halvenemise. Rõivaeseme kasutisuga sõltub ka kasutusviisist: puhastamisest ja hoiustamisest jne. Juhul kui rõivaesemed ei suuda tagada optimaalset kaitsetaset, tuleb need välja vahetada, näiteks järgmistel juhtudel: 1. saavutatud on maksimaalne pesukordade arv; 2. materjal on kahjustunud või kulunud; 3. peegeldusnäitaja on kulunud.

Hoiatus! Visiiri või kapuusti olemasolu korral pakuvad need kaitset.

Hoiustamine Rõivaesemid ei tohi hoiustada otseste päikesevalguse käes. Rõivaesemid peab hoiustama kuivas ja puhtas kohas.

Müüjärgsed tingimused Tarnija ei vastuta rõivaesemete eest, mille silte on eraturd, pleegitatud või need on eemaldatud. **Kõrvaldamine** Juhul kui rõivaese pole mitte kunagi olnud kindla aine või toodete tõttu saastunud, võib selle kõrvaldada tavapärase tekstiilijättejäre. Vastasel juhul järgige enrijättemete õigusaktide nõudeid.



Lue turvatuotteiden ohjeet huolellisesti ennen niiden käyttöä. Pyydä turvallisuuspäälliköltä tai esihenkilöltä neuvoa vaatteista, jotka sopivat tiettyihin työvaatimuksiin. Säilytä nämä ohjeet huolellisesti, jotta voit palata niihin tarvittaessa.



Kaikki nämä vaatteet noudattavat asetusta (EU) 2016/425 CAT. II

EN ISO 13688:2013+A1:2021

Suojaavaetus: Monivirtainen housut hyvällä näkyvyydellä, 50% puuvillaa + 50% polyesteriä. Pantalon multi-saison/haute visibilité, 50% coton + 50% polyesteri.

Yleiset vaatimukset: Standardi määrittää yleiset suorituskykyvaatimukset suojavaatteiden ergonomialle, turvallisuudelle, koon määrittämiseen, kulumiselle, yhteensopivuudelle ja merkinnöille.

Saatavilla olevat koot ja välinat: Katso vartalon- ja vyötärönmpyräksen mitat kokotaulusta. Nämä vaatteet on suunniteltu varmistamaan käyttäjän mukavuus myös muiden vaatteiden päälle puettuna.

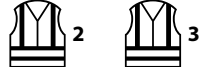
EN ISO 13688:2013+A1:2021



- A = suositeltu pituus
- B = suositeltava vartalonympyrä
- C = suositeltava vyötärönmpyrä
- D = suositeltava lahkeen pituus

EN ISO 20471:2013+A1:2016. Erittäin näkyvä vaateus.

IN COMBINATION WITH AVENUE, EXPERT



EN ISO 20471:2013+ A1:2016

EN ISO 20471:2013+ A1:2016

Näillä tiedoilla merkityt vaatteet ovat asetuksen (EU) 2016/425 (henkilönsuojaimista annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus) olennainen terveys- ja turvallisuusvaatimusten mukaisia, täyttävät eurooppalaisten standardien vaatimukset ja soveltuvat alla luettuihin käyttötarkoituksiin mutta EIVÄT kaikkiin sellaisiin käyttötarkoituksiin, joita tässä ei ole mainittu. Käyttäjän näkyvyyttä parantava huomiovaate. Vaate on tarkoitettu käytettäväksi tilanteissa, joissa näkyvyys on huono päivänvalossa, ja heijastamaan ajoneuvojen ajovalosta tulevaa valoa pimeässä. Näkyvyyttä parantavat vaatteet laajat, hyvin näkyvästä materiaalista koostuvat pinnat sekä selkeä kontrasti vaateen ja sen taustan välillä. Kuvamerkin numero ilmaisee luokan:

Näkyvyys	Fluoresoivan materiaalin pinta-ala	Jälkiheijastavan materiaalin pinta-ala
Luokka 1	Vähimmäis- aistaso, 0,14 m ²	0,10 m ²
Luokka 2	Keskitaso, 0,50 m ²	0,13 m ²
Luokka 3	Korkea taso, 0,80 m ²	0,20 m ²

Käyttörajoitukset:

Käytä vaatteita aina ylös asti suljettuna. Pidä vaatte puhtaana: jos vaateen huomio-ominaisuudet heikentyvät, likaantuvat tai saastuvat, vaihda vaate uuteen. Tätä vaatetta voidaan käyttää koko työpäivän ajan, eikä se sisällä myrkyllisiä, karsinogeenisia tai mutageenisia aineita, jotka saattavat vaikuttaa terveyteen muilla haitallisilla tavoin. Tämän vaateen ei tiedetä aiheuttavan allergisia reaktioita, kun se koskettaa ihoa. Älä yritä korjata vaurioituneita vaatteita. Vaatteita ei saa muuttaa lisäämällä niihin merkkejä tai merkintöitä. Vaatteista saa käyttää vain niiden erityiseen käyttötarkoitukseen.

RIS-3279-TOM: 2019

Notified Body no. 0598 - SGS FIMKO OY
Takomotie 8, 00380 HELSINKI - Country : Finland



Lire attentivement les instructions avant d'utiliser des produits de sécurité. Consulter le responsable de la sécurité ou son supérieur au sujet des vêtements adaptés aux différentes exigences professionnelles. Conserver avec soin ces instructions afin de pouvoir les consulter à tout moment.



Tous ces vêtements sont conformes au Règlement (UE) 2016/425 CAT. II

EN ISO 13688:2013+A1:2021

Vêtement de protection: Pantalon multi-saison/haute visibilité, 50% coton + 50% polyester.

Exigences générales: La norme spécifie les exigences générales de performance relatives à l'ergonomie, à l'innocuité, à la désignation des tailles, au vieillissement, à la compatibilité et au marquage des vêtements de protection.

Taille disponible et Gamme: La portabilité au niveau de la taille et du torse doit être reportée dans le tableau des tailles. Ces vêtements ont été conçus pour garantir le confort même portés par-dessus d'autres vêtements.

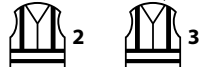
EN ISO 13688:2013+A1:2021



- A = Hauteur corporelle
- B = Tour de poitrine recommandée
- C = Tour de taille recommandée
- D = Mesure de l'entrejambe recommandée

EN ISO 20471:2013+A1:2016. Habillage haute visibilité.

IN COMBINATION WITH AVENUE, EXPERT



EN ISO 20471:2013+ A1:2016

EN ISO 20471:2013+ A1:2016

Les vêtements visés par la présente note d'information satisfont aux exigences essentielles en matière de santé et de sécurité du règlement (UE) 2016/425 (règlement du Parlement européen relatif aux équipements de protection individuelle), répondent aux dispositions spécifiques des normes européennes et sont appropriés à l'utilisation indiquée ci-dessous ; ils ne conviennent EN AUCUN CAS à une quelconque utilisation non mentionnée. Vêtement à haute visibilité destiné à signaler visuellement la présence de la personne qui le porte. Vêtement à porter en cas de visibilité réduite le jour et à la lumière des phares la nuit. La visibilité de l'utilisateur est assurée par le contraste marqué entre les vêtements et l'environnement dans lequel l'utilisateur évolue, ainsi que par la présence de larges bandes de matériau à haute visibilité. Le numéro sur le pictogramme indique la classe:

Visibilité	Surface en matériau fluorescent	Surface en matériau rétro réfléchissant
Classe 1 Niveau faible	0,14 m ²	0,10 m ²
Classe 2 Niveau intermédiaire	0,50 m ²	0,13 m ²
Classe 3 Niveau élevé	0,80 m ²	0,20 m ²

Limite d'utilisation:

Toujours porter le vêtement attaché. Le conserver propre : en cas d'altération, de salissure ou de contamination des propriétés de haute visibilité de ce vêtement, le remplacer par un neuf. Ce vêtement est adapté à une utilisation pendant une journée de travail complète et ne contient pas de substances toxiques, cancérogènes ou mutagènes susceptibles d'affecter la santé de quelque façon que ce soit. Aucune réaction allergique due au contact de la peau avec ce vêtement n'est connue. Ne pas tenter de réparer des vêtements endommagés. Les vêtements ne doivent pas être altérés par des étiquettes ou marquages supplémentaires. Les vêtements doivent uniquement être employés pour leur utilisation spécifique.

Notified Body no. 0598 - SGS FIMKO OY
Takomotie 8, 00380 HELSINKI - Country : Finland

Note. La Déclaration de Conformité UE peut être téléchargée sur le site Web www.payerwear.com

חיותי כביסה: ישנן בחביות הבדן לקבלת הוראות הכביסה המתאימות

מספר טור **מקסימלית 40°C**

אין להשתמש במלחינים

יש לחלוט לייבוש בחור מבנה

אין להניח

אין לבעור ניקוי

MAX 25X

יש לבסס על הצד הפוך. אין להגות את הסרט או החתיכות הזורמים הקטסטרופיים! מספר הכביסה שענבר הבדן אינו הגורם היחיד שקובע את החבלות הבדן. משך חי' הבדן גלוי גם בסוג השימוש, הניקוי, האחסון וכו'. להחליף את פריטי הלבוש כאשר אינם נקיים ו/או להבטיח רמת הגנה אופטימלית כגון: 1. לאחר מספר הכביסה המרבי; 2. אם החומר נזרק, התבלה או נקרע; 3. אם אינדיקס החזרת האור נחלש.

אזהרה: אם יקיימים ברדס ומגן פנים, ביכולתם להעניק הגנה. אחרת: אין לאחסן את פריטי הלבוש במקומות החשופים לאור שמש ישיר. יש לשמור את פריטי הלבוש במקומות מוצלים ומגויים. **לאחר המכירה:** הפסקו אינו אחראי על פריטי לבוש שסופלו שלא בהתאם להוראות החתיכות, או שהחתיכות שלהם נחבלו או הוסרו. **סיכון:** אם דבר מנוול לא אזהר בחומרים או במוצרים מסוימים, ניתן לסיקו כשכסת בד גרילה, אחרת, יש להזהר בהתאם לדרישות החוק שחלות על אשפה מיוחדת.

יש לקרוא בעיון את ההוראות לפני השימוש במוצרי ביטוח. הייעוץ עם מנהל הביטוחים או עם הממונה עליו, בנוגע לבידוד המתאים לדרישות הנדרשות ספציפיות. יש לשמור הוראות אלה בהישג יד כדי שאפשר יהיה ל'בחון בכל עת'.

ל פריטי הלבוש האלה תואמאם לתקנה (EU) 2016/425

EN ISO 13688:2013+A1:2021

ביגוד מגן: מכנסים בנראות גבוהה לכל העונות, 50% כותנה + 50% פולי'אסטר.

דרישות כלליות: תקן זה מצוין את דרישות הביצועים החליליות עבור הבדסת אנוש, ביטוח, דל'ים, בלאי, תאומות וסימון של ביגוד מגן. **התאם גדלים:** פריטי **השימוש:** ישנן בטבלת הדל'ים כדי להתאים את מידות הנוח והחזה. **פריטי הלבוש:** נוצרו במטרה להבטיח מחוות עם אדם מבליש מעל פריטי לבוש אחרים.

EN ISO 13688:2013+A1:2021

A = גובה מומלץ
B = היקף חזה מומלץ
C = היקף מותן מומלץ
D = ארוך פנימי מומלץ של הרגל

EN ISO 20471:2013+A1:2016. ביגוד בנראות גבוהה.

IN COMBINATION WITH AVENUE, EXPERT

2 EN ISO 20471:2013+A1:2016

3 EN ISO 20471:2013+A1:2016

פריטי הלבוש שמסוים יד ידי הערת מידע זו עומדים בדרישות החיוביות לביטוח ולביטוחות של תקנה (EU) 2016/425 (התקנה) האיחודית לגבי יוצר להגנה אישית). עומדים במספרים שללולים בתקנים האירופיים מתאימים לשימוש מסומנו להלן: הם אינם מתאימים לכל השימושים שאינם מוזכרים. בגד בעל ריאות גבוהה שמסוגל לציין חזותית נכחות של שמש, הבגד נועד לליבשה בנתיא ריאות יודרה בכל מצב של אור יום ובמקרה של פניס רכב בחושך. הגרונות מסופקות על ידי היצור החוק בין הרבצא לאור הרקע שבו פריטי הלבוש נראה ועל ידי נכחות של אזורים גדולים של חומרים עלני נראות גבוהה. המספר באיור מצוין את הסינוי.

רואות	אזור של חומר פלאורסצנטצ	אזור של חומר רטרופלקטיב
1 סיווג	רמה מינימלית	0,10 m ²
2 סיווג	רמת ביניים	0,13 m ²
3 סיווג	רמה גבוהה	0,20 m ²

החבלות שימוש: יש ללוש את הבדן כשהוא רסוד על הסוף תמיד. שמור עליו נקי: אם תכונות הנראות הגבוהה של בגד זה נחלשו, התלכלכו או החדדו, החליף אותו בבגד חדש. בגד זה מתאים לשימוש למשך כל יום העבודה ואינו מיל' תומאם רעילים, מסרטמים או מתנגבים (antibacterial) שעלולים להשפיע לרעה על הבריאות בכל מונח אחרי, לא יודע על ידי תגובה אלרגית שנגרמת ממגע של בגד זה עם העור. אל תנסח לקחת פריטי לבוש שנפגמו. אין לשנות את פריטי הלבוש על ידי הוספת חותית או סימונים. יש להשתמש בפריטי הלבוש עבור מטרות הספציפיות בלבד.

RIS-3279-TOM: 2019
הארגי תואם עם תקן -3279-RIS Industry Standard UK Rail Industry TOM: 2019. תקן ביצועים תומאם פלאורסצנטצ. אל מתאימים לצוותות RIO (נאות אורינוע רכבות).

Pažljivo pročitajte upute prije uporabe proizvoda radi sigurnosti. Obratite se osobi odgovornoj za sigurnost ili svom nadređenom u vezi s odjećom prikladnom za zahtjeve određenog posla. Bržno čuvajte ove upute radi mogućnosti njihovog čitanja u bilo kojem trenutku.

CE Sva je ova odjeća u skladu s Uredbom (EU) 2016/425 CAT. II.

EN ISO 13688:2013+A1:2021

Zaštitna odjeća: Hlače za sva godišnja doba visoke vidljivosti, 50% pamuk + 50% poliester.

Opći zahtjevi: normom se navode opći izvedbeni zahtjevi za ergonomijom, sigurnost, oznaku veličine, starenje, kompatibilnost i oznaku zaštitne odjeće.

Raspodijeljena veličina i izbor: za prilagodljivost mjera odjeća za štruk i prsa pogledajte tablicu s mjerama. Ova je odjeća izrađena u svrhu jamčenja udobnosti čak i kada se nosi povrh druge odjeće.

EN ISO 13688:2013+A1:2021

A = preporučena visina
B = predloženi opseg prsa
C = predloženi opseg štruka
D = predložena mjera unutarnjeg dijela noge

EN ISO 20471:2013+A1:2016. Odjeća visoke vidljivosti.

IN COMBINATION WITH AVENUE, EXPERT

2 EN ISO 20471:2013+A1:2016

3 EN ISO 20471:2013+A1:2016

Oprema obuhvaćena ovom informacijom napomenom u skladu je s osnovnim zdravstvenim i sigurnosnim zahtjevima Uredbe (EU) 2016/425 (Europska uredba o osobnoj zaštitnoj opremi) i zadovoljava specifikacije obuhvaćene europskim normama te je prikladna za upotrebu navedenu u nastavku. NIJE prikladna za upotrebe koje nisu spomenute. Odjeća visoke vidljivosti kojom se jasno vizualnim putem ukazuje na prisutnost rukovatelja. Odjeća za nošenje u uvjetima slabe vidljivosti u bilo kojoj situaciji dnevne svjetlosti i svjetlosti prednjih svjetala vozila u tami. Vidljivost se omogućuje značajnim kontrastom između odjeće i pozadine okruženja u kojem je odjeća vidljiva te prisutnosti velikih područja materijala visoke vidljivosti. Brojem na piktogramu označava se razred:

	Vidljivost	Područje fluorescentnog materijala	Područje retroreflektirajućeg materijala
Razred 1	Najniža razina	0,14 m ²	0,10 m ²
Razred 2	Srednja razina	0,50 m ²	0,13 m ²
Razred 3	Visoka razina	0,80 m ²	0,20 m ²

Ograničenja pri uporabi: Uvijek nosite odjeću zakopčanu. Održavajte čistom; ako se svojstva visoke vidljivosti odjeće ugroze, zaplijunite ili onečiste, zamijenite odjeću novom. Ova je odjeća prikladna za uporabu tijekom cijelog radnog dana i ne sadrži otrovne, kancerogene i mutagene tvari kojima se može negativno utjecati na zdravlje u bilo kojem drugom smislu. Nije poznata nijedna alergijska reakcija prouzročena doticajem ove odjeće s kožom. Ne pokušavajte popraviti oštećenu odjeću. Odjeća se ne bi smjela mijenjati dopunskim etiketama ili oznakama. Odjeću treba upotrebljavati isključivo za njezinu posebnu namjenu.

RIS-3279-TOM: 2019
Odjeća je u skladu s propisima za željezničku industriju Velike Britanije RIS-3279-TOM: 2019, samo u boji NARANČASTA FLUO. Nije namijenjena za službenike RIO (služenike za željezničke nesreće).

Etikete s uputama za pranje: Pogledajte etiketu odjeće u vezi s odgovarajućim pojednostima o pranju.

40 Maks. temp. 40 °C

Ne sušite u sušilici

Ne glačajte

MAX 25X

Ne izbjeljajte


Sušite obješeno s unutarnje strane


Kemijsko čišćenje nije dopušteno

Perite izvratno naopacke. Trake ili etikete s katadiopterskom refleksijom ne smiju se glačati! Pogledajte etiketu za preporučeni broj pranja. Broj pranja odjeće nije jedini čimbenik trošenja odjeće. Vijek trajanja odjeće ovisi i o vrsti upotrebe, čišćenju, čuvanju itd. Odjeća bi se trebala zamijeniti kada se njom više ne mogu jamčiti optimalne razine zaštite npr.: 1. dosegnute je najveći broj pranja 2. materijal je oštećen, istrošen ili poderan 3. smanjen je indeks refleksivnosti.

Upozorenja: ako su prisutni, vizir i kapuljača mogu služiti za zaštitu. **Skladištenje:** ne odlažite odjeću na mjesta izložena izravnoj sunčevoj svjetlosti. Čuvajte odjevu predmetne na suhim i čistim mjestima. **Usluga nakon prodaje:** dobavljač ne nosi odgovornost za odjeću čije su etikete zamjenjene, oštećene ili uklonjene.

Odlaganje: ako odjeća nikada nije onečišćena posebnim tvarima ili proizvodima, može se odložiti kao običan tekstilni otpad, inače se odlaže u skladu s valjanim zakonskim propisima za posebni otpad.

 Figyelmesen olvassa el az utasításokat a biztonsági termékek használatá előtt. Beszéljen a balesetvédelmi felőssel vagy felelőseivel el adott munkaközvető követelményeinek megfelelő védőruházatról. Gondosan őrizze meg ezeket az utasításokat, hogy bármikor újróláthassa.

 Ezek a ruházatok mind megfelelnek az 2016/425/EU rendelkeznek. II





EN ISO 13688:2013+A1:2021

Védőöltözék: Négyévszázok jól láthatósági nadrag, 50% pamut + 50% poljészter.

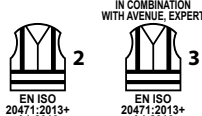
Általános követelmények: A szabvány meghatározza a védőöltözék általános teljesítménykövetelményeit ergonómia, ártalmatlanság, a méret meghatározás, elhasználódás, védőöltözökek kompatibilitásának és jelölésének tekintetében.

Elérhető méretek és választás: A kényelmes derékősség és mellbőség tekintetében lásd a mérettáblázatot. Ezeket az öltözöket úgy alakították ki, hogy más ruházata felvére is kényelmes biztosítsanak.

EN ISO 13688:2013+A1:2021

-  A = Javasolt testmagasság
-  B = Ajánlott mellbőség
-  C = Ajánlott derékősség
-  D = Ajánlott belső lábszár hossz

EN ISO 20471:2013+A1:2016. Jól láthatósági ruházat.




A jelen tájékoztatóban szereplő ruházat megfelel a 2016/425/EU rendelet (az egyéni védőeszközökről) szóló európai parlamenti és tanácsi rendelet) egészségvédelmi és biztonsági alapkövetelményeinek, valamint az európai szabványokban szereplő előírásoknak, és alkalmas az alábbiakban jelzett felhasználási módra, ugyanakkor NEM alkalmas a jelen dokumentumban nem említett bármilyen felhasználási módra. A viselő láthatóságának biztosítására alkalmas jól láthatósági ruházat. Kedvezőtlen látsí viszonyok között, nappali fényben és sötétben, járművek fényoszlopaik fényében viselőnek ruházat. A láthatóság a ruházat és a viselőjének környezete közötti erős kontrasztnak, valamint a fokozott láthatóságot biztosító anyagok nagy felületének köszönhető. A piktoqramon szereplő szám az osztályt jelzi:


Láthatóság	Fluoreszcens anyag felülete	Fényvisszaverő anyag felülete
1. osztály	Minimális szint	0,14 m ²
2. osztály	Közepes szint	0,50 m ²
3. osztály	Magas szint	0,80 m ²

A használat korlátozása:

Mindig rögzítse magára a felvett ruházatot. Tartsa tisztán: ha jelen ruházat jól láthatósági tulajdonsága sérül, károsodik vagy beszennyeződik, cserélje a ruházatot újra. Jelen öltözék alkalmas a teljes munkanapon keresztül történő viselésre, és nem tartalmaz, rákkelőt, mutagén vagy bármilyen más toxikus anyagokat, amelyek károsan hatnak az egészségre. Nem ismert semmilyen, a ruházattal való érintkezés által okozott allergias bőr reakció sem. Ne próbálja megjavítani a sérült védőruházatot. A ruházatot nem szabad további címkével vagy márkajelzéssel ellátni. A ruházatot mindig a rendeltetésének megfelelő célra kell használni.

Notified Body no. 0598 - SGS FIMKO OY
Takomtie 8, 00380 HELSINKI - Country : Finland

 Lesið ávallt leiðbeiningarnar vandleg fyrir notkun. Hafði samráð við öryggisfólk eða yfirmann varðandi klæðnað sem hæfir sérstökum vinnuskiðjum. Geymið þessar leiðbeiningar vandlega til að geta leitað í þær hvenær sem þörf krefur.

 Allar þessar flukur samræmast reglugerð (ESB) nr. 2017/425, fl. II





EN ISO 13688:2013+A1:2021

Hilfðarfatnaður: Heilsársbuxur með endurskini, 50% bóumull + 50% poljyster.

Almennar kröfur: Þessi staðall setur fram almennar kröfur um frammiðstöðu fyrir vinnustærðina eiginleika, öryggi, stærðir, siltblö, samhæfni og merkingar hlífðarfatnaður.

Stærðir og valkostir í boði: Nánari upplýsingar um mltts- og bjóstmal eru í stærðiröfllu. Þessar flukur eru hannaðar til að tryggja þægindi við notkun, jafnvæ þött flíkin sé notuð yfir öðrum fatnaði.

EN ISO 13688:2013+A1:2021

-  A = Ráðlögð hæð
-  B = Aætlað brjóstmal/yfirvidd
-  C = Aætlað mittismál
-  D = Aætlað innanmál/flötlegg

EN ISO 20471:2013+A1:2016. Endurskinsfatnaður.



Flukurnar sem þessar upplýsingar varða samræmast grunnkröfur um heilbrigði og öryggi sem settar eru fram í reglugerð (ESB) 2016/425 (evrópska reglugerðin um persónuhlífar) og tæknilysingum í evrópskum stöðlum og henta fyrir þá notkun sem tilgreind er á listanum hér að neðan. Þær henta EKKI fyrir notkun sem ekki er tilgreind á listanum. Endurskinsflíkur sem gerir notandann mjög sýnilegan. Flíkur sem er notuð í lélegu skygningu, við öll birtuskilyrði eða í bjarma frá biljöllum í myrki. Sýnileiki er tryggður með því að skapa skýran litamun milli flíkurinnar og bakgrunnns svæðisins þar sem flíkur er notuð sést og með því að nota endurskinsflíku í stóra hluta flíkurinnar. Talañ á skýringamyndinni stendur fyrir flokkinn:







Sýnileiki	Stærð svæðis með sjálfvissandi efni	Stærð svæðis með endurskinsflíku
Flokkur 1	Neðsta stíg	0,14 m ²
Flokkur 2	Millistíg	0,50 m ²
Flokkur 3	Hæsta stug	0,80 m ²

Notkunartakmarkanir:

Hneppið flíkinu alltaf álvæg upp við notkun. Haldið flíkinu hreinni: Ef flíkin hættir að sjást vel, óhreinast eða atast mengunarefnum skal skipta flíkinu út fyrir nýja. Þessi flíkur hentar til notkunar allan vinnudaginn og inniheldur ekki eitruflni, krabbameinsvaldandi eða stökkbreytandi efni sem geta haft skaðleg áhrif á heilsuna í öðrum skilingi. Ekki er vítað um nein öfameinsviðbrögð vegna snertingar þessari flíkur við húðina. Reymið ekki að gera við flíkur sem hafa skemmt. Ekki má breyta flíkur með því að setja á þær aukamerkingar eða önnur merki. Engöngur skal nota flíkna í þeim tilgangi tilgreindur er.

RIS-3279-TOM: 2019
Flíkur uppflýr aðeins kröfur UK Rail Industry Standard RIS-3279-TOM: 2019 í FLURLJÓMANDI APELSINGULUGUM lít. Hún hentar ekki fyrir rannskendur járnbrautararvíkva.

Vottamerkingar: Skoðið merkiðbánn á fatnaðinum til að sjá samsvarendi þvottaleiðbeiningar.

-  **Hám. hitastig 40 °C**
-  **Þurrki ekki í þurrkara**
-  **Má ekki strauja**
-  **Notið ekki bleikiefni**
-  **Hengjið til þerris innanhúss**
-  **Má ekki þurrhreinsa**

MAX 25X

Þvöið á röngunni.
EKKI MÁ STRAUJA LIMBAND Eða merkiðbánn sem spjeglunarendurskinit
Upplýsingar um ráðlagðan fjölda þvotta er að finna á merkiðbánnum.
Fjöldi skipta sem flíkur er þveginn er ekki eini áhrifspátturinn sem ráður endingu flíkurinnar. Líftími flíkurinnar fer einnig eftir notkunarsviði, hreinsun, geymsu o.s.frv. Þegar flíkur getur ekki lengur tryggt ákósanlega vörn skal skipta henni út t.d. ef: 1. hámarksfjöldi þvotta er náð; 2. efnið er skemmt, slitíð eða rífið; 3. endurvörpshæfni hefur minnkað.

Viðvörðun: Ef andlitshlífl og hetta eru á flíkinni getur slíkur búnaður veitt vörn.
Geymsla: Geymið flíkurinnar ekki á stað þar sem þær verða fyrir þeirri sólarljósi. Geymið flíkurinnar á þurrum, hreinsun stað.
Eftir sólu: Þíngirinnar ber ekki ábyrgð á flíkum ef merkingar hafa verið hunsaðar, skemmdar eða farfjörlegar.
Förugun: Ef fatnaðurinn hefur aldrei mengast af tilteknum efnum eða vörum er hægt að farga honum sem venjulegum tæklurgangi, að öðru leyti skal fára eftir gildandi lögum um sérstaknan úrgang.

Notified Body no. 0598 - SGS FIMKO OY
Takomtie 8, 00380 HELSINKI - Country : Finland

Prieš naudodami saugos produktus, atidžiai perskaitykite instrukcijas. Pasikonsultuokite su saugos vadovu arba aukštesnes pareigas einančiu asmeniu dėl drabužių, atitinkančių specifinius darbo reikalavimus. Rūpestingai pasidėkite šias instrukcijas taip, kad bet kada galėtumėte jas peržiūrėti.

Visi šie drabužiai atitinka reglamentą (ES) 2016/425 CAT. II

EN ISO 13688:2013+A1:2021

Apsauginė apranga: Gero matomumo kelnes visiems sezonams, 50 % medvilnės + 50 % poliesterio.

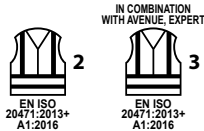
Bendrieji reikalavimai: šis standartas nustato apsauginių drabužių ergonomikoms, saugos, dydžių, dėvėjimosi, suderinamumo ir ženklinio bendruosius reikalavimus.

Galimas dydis ir pasirinkimas: juosmens ir krūtinės dydžius rasite dydžių lentelėje. Šie drabužiai sukurti siekiant užtikrinti komfortą net ir dešimt virš kiū drabužių.

EN ISO 13688:2013+A1:2021

- A = rekomenduojamas ūgis
- B = siūloma krūtinės apimtis
- C = siūloma juosmens apimtis
- D = siūlomas vidinės kojos dalies matrumo

EN ISO 20471:2013+A1:2016. Didelio matomumo apranga.



Šiame informaciniame pranešime nurodyta apranga atitinka pagrindinius Reglamento (ES) 2016/425 (Europos asmeninių apsaugos priemonių reglamento) sveikatos ir saugos reikalavimus ir atitinka Europos standartų specifikacijas toliau nurodytai paskirčiai; ji NETINKA jokiai nenurodytai paskirčiai. Gerai matomas drabužis padeda naudotojui išsiskirti iš aplinkos. Drabužis skirtas dėvėti prasto matomumo sąlygomis dieną ir automobiliu žibintų šviesoje naktį. Matomumą užtikrina ryškūs aprangos kontrastas su drabužio aplinka ir didelės gero matomumo medžiagos dalys. Piktogramoje esantis skaičius nurodo klasę.

Matomumas	Fluorescencinės medžiagos plotas	Šviesą atspindinčios medžiagos plotas
1 klasė	Minimalus lygis	0,14 m ²
2 klasė	Vidutinis lygis	0,50 m ²
3 klasė	Aukštas lygis	0,80 m ²

Naudojimo apribojimai: Visada dėvėkite užsegtus drabužius. Pasirūpinkite, kad drabužiai būtų švarūs: jei didelio matomumo drabužio detalės pažeistos, suteptos arba užterštos, pakeiskite drabužį nauju. Šis drabužis tinkamas naudoti visą darbo dieną, jo sudėtyje nėra toksinių, kancerogeninių ar mutageninių medžiagų, galinčių kitaip neigiamai paveikti sveikatą. Nėra žinoma, kad dėl šio drabužio kontakto su oda kitu alergine reakcija. Nebandykite taišti pažeistų drabužių. Drabužiai neturėtų būti keičiami pridėdam papildomų etikečių ar ženklų. Drabužiai turi būti naudojami tik pagal specialią jų paskirtį.

RIS-3279-TOM: 2019 drabužis atitinka JK geležinkelų standarto RIS-3279-TOM reikalavimus: 2019 tik SVIESĄ ATSPINDINČIOS ORANŽINIS spalvos.

Notified Body no. 0598 - SGS FIMKO OY
Takomtie 8, 00380 HELSINKI - Country : Finland

Pirms drošības izstrādājumu lietošanas rūpīgi izlasiet norādījumus. Lūdziet drošības pārvaldniekam vai savam priekšniekam informāciju par apģērbu, kas piemērots konkrētam darba prasībām. Rūpīgi glabājiet šos norādījumus, lai varētu tos skatīt jebkura laikā.

Visi šie apģēbi atbilst Regulas (ES) 2016/425 CAT prasībām. I

EN ISO 13688:2013+A1:2021

Aizsargapģērbs: Atstarojošas vissezonas bikses, 50% kokvilna un 50% poliesteris.

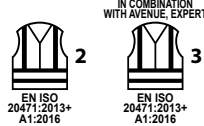
Vispārīgās prasības. Šajā standartā ir noteiktas vispārīgās sveicības prasības aizsargētam ergonomiskumam, drošumam, izmēram, nodilumam, saderībai un marķējumam.

Pieejamība izmēri un izvēle. Izmēru tabulā skatiet vidūklā un krūskurva apkārtmēri. Šis apģērbs ir izstrādāts, lai gādātu par komfortu arī tad, ja tiek valkāts virs cita apģērbā.

EN ISO 13688:2013+A1:2021

- A = ieteicamais garums
- B = ieteicamais krūskurva apkārtmērs
- C = ieteicamais vidūklā apkārtmērs
- D = ieteicamais stakles garums

EN ISO 20471:2013+A1:2016. Augstas redzamības apģērbs.



Šajā informatīvajā ziņojumā minētie apģēbi atbilst Regulas (ES) 2016/425 (Europas Regula par individuālajiem aizsardzības līdzekļiem) veselības un drošības prasībām, kā arī atbilst Eiropas standartos noteiktajām specifikācijām un ir piemēroti tālāk sarakstā minētajiem lietojumiem; tie NAV piemēroti lietojumiem, kas nav minēti sarakstā. Augstas redzamības apģērbs, lai vizuāli norādītu lietotāja klātbūtni. Apģērbs, ko var valkāt sliktas redzamības apstākļos jebkura dienas laikā un transportlīdzekļu starmēsū gaismā tumšā. Redzamību nodrošina spēcīgs kontrasts starp apģērbu un tās zonas fonu, kurā apģērbs tiek pamanīts, kā arī iestrādātie lielle augstas redzamības materiālu apgabali. Skatītis piktogrammā apzīmē klasi.

Redzamība	Fluorescējošā materiāla zona	Atstarojošā materiāla zona
1. klase	Minimalais līmenis	0,14 m ²
2. klase	Vidējais līmenis	0,50 m ²
3. klase	Augsts līmenis	0,80 m ²

Lietošanas ierobežojumi (EN ISO 20471:2013+A1:2016): Apģērbs obligāti jāvalkā aizsargāts. Saģlabājiet to tīru. Ja šis apģērbs vieglas pamanāmības īpašības tiek negatīvi ietekmētas, tas tiek notraipīts vai piesārņots, nomainiet jaunu apģērbu. Šis apģērbs ir piemērots lietošanai visu darba dienu un nesatur toksiskas, kancerogēnas vai mutagēnas vielas, kas var nelabvēlīgi ietekmēt veselību jebkāda citā veidā. Nav informācijas par alergisku reakciju, kuras cēlonis ir apģērba saskare ar ādu. Nemetējiet labot bojātu apģērbu. Apģērbam nedrīkst pievienot papildu birkas vai marķējumus. Apģērbs ir jāizmanto tikai tam paredzētajam nolūkam.

RIS-3279-TOM: 2019 apģērbs atbilst Apvienotās Karalistes dzelzceļa nozares standartam RIS-3279-TOM: 2019 tikai FLUORISCĒJOŠĀ ORANŽĀ KRĀSĀ. Nav piemērots dzelzceļa negadījumu inspektoriem.

Notified Body no. 0598 - SGS FIMKO OY
Takomtie 8, 00380 HELSINKI - Country : Finland

i Внимателно прочитајте ги упатствата пред да користите производи за безбедност. Консултирајте се со одговорното лице за безбедност или менаџер во однос на соодветната облека за специфични работни барања. Чувајте ги овие упатства внимателно за да можете да ги погледнете во секоје време.

CE Целата облека е во согласност со Регулативата (EV) 2016/425 CAT. II

EN ISO 13688:2013+A1:2021

Заштитна облека: Панталони за сите сезони со висока видливост, 50% памук + 50% полиестер.

Општи барања: Водостопорна јакна со висока видливост, 100% полиестер со облога од ПВ.

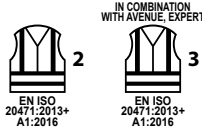
Достапа големина и избор: Соодветноста за струкот и радите мора да биде во табелата со големини. Овие делови од облеката се создадени за да обезбедат удобност дури и кога се носат над друга облека.

EN ISO 13688:2013+A1:2021



- A = Препорачана висина
- B = Препорачан обем на гради
- C = Препорачан обем на струк
- D = Препорачана мерка на внатрешност на ногата

EN ISO 20471:2013+A1:2016. Облека со висока видливост.



Облеката предмет на оваа информативна белешка е во согласност со основните здравствени и безбедносни барања од Регулативата (EV) 2016/425 (Европска регулатива за лична заштитна опрема) и е во согласност со спецификациите содржани во европските стандарди и е погодна за употреба наведена подолу. НЕ е погодна за сите употреби што не се споменати. Облека со висока видливост која визуелно може да го сигнализира присуството на корисникот. Облека која се носи во услови на слаба видливост во каква било ситуација на дневна светлина и при осветлување од светла на возила во тенџина. Видливоста се овозможува со силниот контраст помеѓу облеката и позадината на околината во која се гледа облеката и со присуството на големи површини со материјали со висока видливост. Бројот на пиктограмот ја означува класата:

Видливост	Површина на флуоресцентен материјал	Површина за ретко рефлектирачки материјал
Класа 1 Минимално ниво	0,14 m ²	0,10 m ²
Класа 2 Средно ниво	0,50 m ²	0,13 m ²
Класа 3 Високо ниво	0,80 m ²	0,20 m ²

Ограничување на употребата:

Секогаш носете ја облеката прицврстена. Чувајте ја чиста: ако својствата на висока видливост на оваа облека се нарушат, ако се изваќа или контаминира, заменете ја облеката со нова. Оваа облека е и погодна за употреба во текот на целиот работен ден и не содржи токсични, канцерогени или мутагени супстанции кои можат негативно да влијаат на здравјето во која било друга смисла. Не се познати алергиски реакции поради контакт на кожата со

оваа облека. Не обидувајте се да ја поправите оштетената облека. Облеката не треба да се менува со дополнителни етикети или ознаки. Облеката треба да се користи само за нејзината специфична намена.

RI5-3279-TOM: 2019
Облеката е во согласност со прописите за железничката индустрија на Велика Британија RI5-3279-TOM: 2019 само во бојата ФЛУО ПОРТОКАЛОВА.
Не е во функција за RIO (Rail Incident Officer).

Етикети за перење: Погледнете ја етикетата на облеката за соодветните информации за перење.

40 Макс. темп. 40 °C

X Да не се суши со центрифугање

X Не железо

MAX 25X

Да се пере од обратната страна.
Ретро-рефлектирачка лента или етикетите не смеат да се пглаат!

Погледнете ја етикетата за бројот на препорачани перења. Бројот на перења на кои се подложува облеката не е единствениот фактор на деградација на облеката. Животниот век на облеката зависи и од видот на употреба, чистење, чување итн. Облеката треба да се замени кога повеќе не може да обезбеди оптималниот ниво на заштита, на пр. 1. се постигнал максималниот број на перења; 2. материјалот е оштетен, изабен или искинат; 3. рефлектирачкиот индикатор е деградиран.

Предупреувања: Доколку има, штитникот и капата може да бидат заштитни.

Чување: Облеката да не се чува на места изложени на директна сончева светлина. Облеката треба да се чува на суви и чисти места.

По продажба: Добавувачот нема да биде одговорен за облеката кога етикетите се игнорирани, оштетени или отстранети.

Орпање во отпад: Ако облеката никогаш не била контаминирана со одредени супстанции или производи, може да се фрли како обичен текстилен отпад, инаку треба да се почитуваат важечките законски барања за специјален отпад.

X Да не се избувања
X Да не суши од внатрешната страна
X Не се дозволува хемиска чистење

i Lees de instructies aandachtig door voordat u veiligheidsproducten gebruikt. Raadpleeg de verantwoordelijke voor de veiligheid of directe chef over de geschikte kleding voor specifieke werkbehoefte. Bewaar deze instructies zorgvuldig zodat u ze te allen tijde kunt raadplegen.

CE Al deze kledingstukken voldoen aan EU-Verordening 2016/425 CAT. II

EN ISO 13688:2013+A1:2021

Beschermende kleding: All-season broek met grote zichtbaarheid, 50% katoen + 50% polyester.

Algemene eisen: Deze norm specificeert de algemene prestatievereisten betreffende ergonomie, onschadelijkheid, draagbaarheid, slijtage, compatibiliteit en markering van de beschermingskleding.

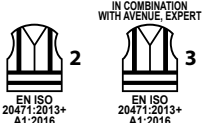
Beschikbare maat en keus: De pasvorm voor taille 1 en borst moet betrekking hebben op de maattabel. Deze kledingstukken zijn ontworpen om comfort te bieden, zelfs wanneer ze over andere kledingstukken worden gedragen.

EN ISO 13688:2013+A1:2021



- A = Aanbevolen lengte
- B = Aanbevolen borstomvang
- C = Aanbevolen taille
- D = Aanbevolen binnenbeelngte

EN ISO 20471:2013+A1:2016. Kleding met hoge zichtbaarheid.



De kleding beschreven in dit informatieblad is in overeenstemming met de fundamentele vereisten inzake veiligheid en gezondheid van de (EU) Verordening 2016/425 (Europese verordening betreffende persoonlijke beschermingsmiddelen) en beantwoordt aan de specificaties vermeld in de Europese normen en is geschikt voor het hierna vermelde gebruik. Het is NIET geschikt voor alle toepassingen die niet vermeld worden. Kleding met hoge zichtbaarheid, die de aanwezigheid van de drager visueel kan signaleren. Kleding die men moet dragen in omstandigheden met slechte zichtbaarheid, in elke situatie met daglicht en bij het licht van schijnwerpers van voertuigen in het donker. De zichtbaarheid wordt gegeven door het sterke contrast tussen de kleding en de achtergrond van de omgeving waarin de kleding gezien wordt, en door de aanwezigheid van grote zones met materialen met hoge zichtbaarheid. Het getal op het pictogram geeft de klasse aan:

Zichtbaarheid	Zone met fluorescent materiaal	Zone met reflecterend materiaal
Klasse 1 Minimum niveau	0,14 m ²	0,10 m ²
Klasse 2 Medium niveau	0,50 m ²	0,13 m ²
Klasse 3 Hoog niveau	0,80 m ²	0,20 m ²

Bepijking van het gebruik:

Draag het kledingstuk altijd vastgemaakt. Houd het schoon: vervang het kledingstuk door een nieuw kledingstuk als zijn eigenschappen voor goed zicht worden aangetast, vervuuld of verontreinigd. Dit kledingstuk is geschikt voor gebruik gedurende de gehele werkdag en bevat geen giftige, kankerverwekkende of mutagene stoffen die de gezondheid op andere wijze kunnen schaden. Er zijn geen allergische reacties bekend als gevolg van huidcontact met dit

kledingstuk. Probeer beschadigde kleding niet te repareren. Kleding mag niet worden veranderd met extra labels of andere merken. Kledingstukken mogen alleen voor hun specifieke doel worden gebruikt.

RI5-3279-TOM: 2019
Het kledingstuk is enkel in de FLUO ORANJE kleur in overeenstemming met de norm voor de spoorwagsector van Groot-Brittannië RI5-3279-TOM: 2019.
Het is niet operationeel voor RIO (Rail Incident Officer).

Waslabels: Zie het label van het kledingstuk voor de bijbehorende wasdetails.

40 Max. temp. 40°C

X Niet drogen in een droogtrommel

X Niet strijken

MAX 25X

Binnenste buiten wassen.
Reflecterende banden of labels mogen niet gestreken worden!

Raadpleeg het label voor het aanbevolen aantal wasbeurten. Het aantal wasbeurten dat het kledingstuk ondergaat, is niet de enige oorzaak van de kwaliteitsvermindering van het kledingstuk. De levensduur van het kledingstuk hangt ook af van de aard van het gebruik, de reiniging, de opslag, enz. Kledingstukken moeten worden vervangen wanneer zij niet langer optimale beschermingsniveaus kunnen bieden, bijv.: 1. Het maximum aantal wasbeurten is bereikt; 2. Het materiaal is beschadigd, versleten of gescheurd; 3. De index van het reflectievermogen is aangetast.

Waarschuwingen: Indien aanwezig, kunnen het vizier en de kap van het beschermende type zijn.

Opslag: Bewaar kleding niet op plaatsen die blootstaan aan direct zonlicht. Bewaar de kledingstukken op een droge en schone plaats.

Afsters: De leverancier is niet aansprakelijk voor kleding waarvan de labels zijn genegeerd, misvormd of verwijderd.
Verwijdering: Als het kledingstuk nooit verontreinigd is geweest met een bepaalde stof of een bepaald product, kan het worden verwijderd als normaal textielafval; anders dient u zich te houden aan de geldende wettelijke bepalingen voor speciaal afval.



Les nøye gjennom bruksanvisningen for du bruker sikkerhetsproduktene. Rådfor deg med din sikkerhetleder eller overordnede angående klær som passer til spesifikke arbeidskrav. Vær omhyggelig med å ta vare på disse instruksjonene slik at du kan rådfore deg med dem når som helst.



Alle disse plaggene samsvarer med forordning (EU) 2016/425 CAT. I

EN ISO 13688:2013+A1:2021

Verneklær: Helårsbukser med høy synlighet, 50 % bomull + 50 % polyester.

Generelle krav: Standarden spesifiserer de generelle tilleggskravene for ergonomien, sikkerheten, størrelsen, slitasje, kompatibilitet og merking av verneklær.

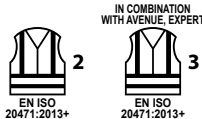
Tilgjengelige størrelser og valg: Vis til størrelsestabellen for passform for midje og brystkasse. Disse plaggene er laget for å sikre komfort selv om de brukes over andre plagg.

EN ISO 13688:2013+A1:2021



- A = Anbefalt høyde
- B = Foreslått brystomkrets
- C = Foreslått midjeomkrets
- D = Foreslått mål av innsiden av bein

EN ISO 20471:2013+A1:2016. Klær med høy synlighet.



Plaggene som dekket av denne informasjonsmerknaden, oppfyller de grunnleggende helse- og sikkerhetskravene i forordning (EU) 2016/425 (europisk forskrift om personlig verneutrusting) og oppfyller spesifikasjonene i de europeiske standardene, samt er egnet for bruken listet opp nedenfor; de er ikke egnet for noen bruk som ikke er nevnt. Plagg med høy synlighet som visuelt kan indikere brukernes tilstedeværelse. Plagg som skal brukes under dårlige sikforhold i enhver dagsylvisituasjon, og i lys av billyktene i mørket. Synlighet tilveiebringes av den sterke kontrasten mellom plaggene og områdets bakgrunn som plagget sees i, og av tilstedeværelsen av store områder med høy synlighet-materiale. Tallet på piktogrammet angir klassen:

	Synlighet	Område med fluoreserende materiale	Område med retroreflekterende materiale
Klasse 1	Minimurnivå	0,14 m ²	0,10 m ²
Klasse 2	Mellomnivå	0,50 m ²	0,13 m ²
Klasse 3	Høyt nivå	0,80 m ²	0,20 m ²

Bruksbegrensninger:

Bruk alltid plagget tilkneppet. Hold det rent: Skulle de høye synlighetsgenskapene til plagget bli kompromittert, skittent eller forurenset, bytt ut plagget med et nytt. Dette plagget er egnet for bruk hele arbeidsdagen og inneholder ikke giftige, kreftfremkallende eller mutagene stoffer som kan påvirke helsen negativt på noen måte. Det er ingen kjente allergiske reaksjoner på grunn av kontakt mellom plagget og huden. Ikke reparer odelagte plagg. Plaggene skal ikke endres med ekstra etiketter eller merker. Plaggene skal bare brukes til sine spesifikke bruksområder.

RIS-3279-TOM: 2019

Plagget samsvarer med UK Rail Industry Standard RIS-3279-TOM:2019 kun i FLUORESCENT ORANGE farge. Den passer ikke for RIO-er (Rail Incident Officers, jernbanebetjenter for hendelser).

Notified Body no. 0598 - SGS FIMKO OY
Takomtie 8, 00380 HELSINKI - Country: Finland



Przed użyciem produktów ochronnych należy uważnie przeczytać instrukcję. Konsultować się z kierownikiem działu bezpieczeństwa lub z przełożonym w sprawie odpowiedniej odzieży roboczej i wyposażeń specjalnych. Niniejsza instrukcja należy przechowywać starannie, umożliwiając skorzystanie z jej treści w dowolnym momencie.



Cała odzież spełnia wymogi Rozporządzenia (UE) 2016/425 KAT. I.

EN ISO 13688:2013+A1:2021

Odzież ochronna: Spodnie całoroczne o wysokiej widoczności, 50% bawełna + 50% poliestru.

Wymogi ogólne: Norma określa ogólne wymogi dotyczące wydajności z zakresu ergonomii, nieszkodliwości, oznaczenia rozmiarów, starzenia się, zgodności i oznakowania odzieży ochronnej.

Dostępny rozmiar i wybór: W celu dopasowania ubrania w pasie i tułowiu należy sprawdzić tabelę rozmiarów. Ta odzież została stworzona, aby zapewnić wygodę nawet wtedy, gdy jest noszona na innym ubraniu.

EN ISO 13688:2013+A1:2021



- A = zalecany wzrost
- B = sugerowany obwód tułowia
- C = sugerowany obwód pasa
- D = sugerowana wewnętrzna długość nogawki

EN ISO 20471:2013+A1:2016. Odzież o wysokiej widoczności.



Odzież objęta niniejszą ulotką informacyjną jest zgodna z zasadniczymi wymogami dotyczącymi zdrowia i bezpieczeństwa zawartymi w rozporządzeniu (UE) 2016/425 (europejskie rozporządzenie w sprawie środków ochrony indywidualnej) oraz z wymogami specyfikacji zawartych w normach europejskich i jest odpowiednia do zastosowań wymienionych poniżej: Nie jest natomiast odpowiednia do wszystkich niewymienionych zastosowań. Odzież o wysokiej widoczności, która może wizualnie sygnalizować obecność użytkownika. Odzież do noszenia w warunkach słabej widoczności w każdej sytuacji w świetle dziennym oraz w świetle reflektorów samochodowych w ciemności. Widoczność jest zapewniona dzięki silnemu kontrastowi pomiędzy odzieżą a tłem otoczenia, w którym odzież jest widziana oraz obecności dużych powierzchni materiałów o wysokiej widoczności. Liczba na piktogramie oznacza klasę:

	Widoczność	Obszar materiału fluorescencyjnego	Obszar materiału odbłaskowego
Klasa 1	Poziom minimalny	0,14 m ²	0,10 m ²
Klasa 2	Poziom pośredni	0,50 m ²	0,13 m ²
Klasa 3	Poziom wysoki	0,80 m ²	0,20 m ²

Ograniczenia użytkowe:

Zawsze nosić odzież związaną. Utrzymywać ją w czystości; w razie uszkodzenia, zabrudzenia lub skażenia cech zapewniających wysoką widzialność odzieży, należy wymienić ją na nową. Ta odzież nadaje się do użytku przez cały dzień roboczy i nie zawiera substancji toksycznych, rakotwórczych, mutagennych, które mogłyby oddziaływać szkodliwie na zdrowie w jakimkolwiek innym zakresie. Nie jest znana żadna skóra reakcja alergiczna w wyniku kontaktu z tą odzieżą. Nie próbować naprawiać uszkodzonej odzieży. Ubrania nie powinny być modyfikowane dodatkowymi etykietkami lub

Notified Body no. 0598 - SGS FIMKO OY
Takomtie 8, 00380 HELSINKI - Country: Finland



Leia atentamente as instruções antes de utilizar os equipamentos de proteção individual. Consultar o responsável pela segurança ou um superior hierárquico relativamente ao vestuário adequado às necessidades de trabalho específicas. Guardar estas instruções cuidadosamente para consultá-las a qualquer momento.



Todas estas peças de vestuário cumprem o Regulamento (UE) 2016/425 CAT. II

EN ISO 13688:2013+A1:2021

Vestuário de proteção: Calças multiestações de alta visibilidade, 50% algodão + 50% poliéster.

Requisitos gerais: A norma estabelece os requisitos gerais de desempenho no que se refere a ergonomia, inocuidade, designação dos tamanhos, enlhecimento, compatibilidade e marcação do vestuário de proteção.

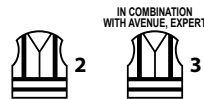
Tamanho Disponível e Opções: Para a cintura e o tórax consultar a tabela dos tamanhos. Estas peças de vestuário foram criadas para garantir o conforto mesmo quando utilizadas por cima de roupa.

EN ISO 13688:2013+A1:2021



- A = Altura recomendada
- B = Circunferência tórax recomendada
- C = Circunferência cintura recomendada
- D = Interior da perna recomendada

EN ISO 20471:2013+A1:2016. Vestuário de alta visibilidade.



EN ISO 20471:2013+A1:2016

O vestuário abrangido por esta nota informativa cumpre os requisitos essenciais de saúde e segurança do Regulamento (UE) 2016/425 (Regulamento Europeu de Equipamento de Proteção Individual) e cumpre as especificações das normas europeias, sendo adequado para a utilização abaixo indicada; NÃO é adequado para qualquer outra utilização não mencionada. O vestuário de alta visibilidade consegue sinalizar visualmente a presença do utilizador. Vestuário a ser utilizado em condições de baixa visibilidade em qualquer situação de luz do dia e à luz dos faróis dos veículos na escuridão. A visibilidade é proporcionada pelo forte contraste entre o vestuário e o fundo do ambiente em que o vestuário é visto e pela presença de grandes superfícies de materiais de alta visibilidade. O número no pictograma indica a classe:

Visibilidade	Superfície de material fluorescente	Superfície de material refletor	
Clasa 1	Nível mínimo	0,14 m ²	0,10 m ²
Clasa 2	Nível inter-médio	0,50 m ²	0,13 m ²
Clasa 3	Nível elevado	0,80 m ²	0,20 m ²

Limitações de uso:

Utilizar o vestuário sempre fechado. Manter limpo: se as propriedades de visibilidade desta peça de vestuário forem comprometidas, sujas ou contaminadas, substituir por uma nova. Esta peça de vestuário é adequada para ser utilizada durante todo o dia de trabalho e não contém substâncias tóxicas, cancerígenas ou mutagénicas prejudiciais à saúde. Não se conhece qualquer reação alérgica resultante do contacto da pele com esta peça de vestuário. Não tentar consertar vestuário danificado. O vestuário não deve ser alterado com etiquetas ou marcas adicionais. O vestuário deve ser utilizado apenas para a sua utilização específica.

Notified Body no. 0598 - SGS FIMKO OY

Takomotie 8, 00380 HELSINKI - Country : Finland



Citiți cu atenție instrucțiunile înainte de a utiliza produsele pentru siguranță. Consultați responsabilul cu siguranța sau superiorul dvs. pentru informații privind îmbrăcămintea adecvată condițiilor de lucru specifice. Păstrați cu grijă aceste instrucțiuni pentru consultări ulterioare.



Toate aceste articole de îmbrăcămintă sunt conforme cu prevederile Regulamentului (UE) 2016/425 CAT. II

EN ISO 13688:2013+A1:2021

Îmbrăcămintea de protecție: Pantaloni pentru mai multe anotimpuri, de înaltă vizibilitate, 50% bumbac + 50% poliester.

Cerințe generale: Standardul specifică cerințele generale de performanță pentru ergonomie, siguranță, desumărare, mărime, uzură, compatibilitate și marcare a îmbrăcămintei de protecție.

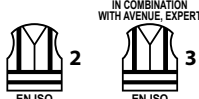
Mărime disponibilă și alegere: Potrivirea la nivelul taliei și toracei este indicată în tabelul cu măriri. Aceste articole de îmbrăcămintă au fost create pentru a asigura confortul și în cazul purtării peste alte haine.

EN ISO 13688:2013+A1:2021



- A = Înălțimea recomandată
- B = Circumferința toracei recomandată
- C = Circumferința taliei recomandată
- D = Mărimea internă a piciorului recomandată

EN ISO 20471:2013+A1:2016. Articole vestimentare de mare vizibilitate.



EN ISO 20471:2013+A1:2016

Articolele de îmbrăcămintă care fac obiectul prezentei note informative sunt în conformitate cu cerințele esențiale de sănătate și siguranță prevăzute de Regulamentul (UE) 2016/425 (Regulamentul european privind echipamentele individuale de protecție), respectă specificațiile standardelor europene și sunt adecvate pentru utilizarea indicată mai jos; NU sunt adecvate pentru toate utilizările nenumționate. Articol de îmbrăcămintă de mare vizibilitate capabil să semnalizeze vizual prezența utilizatorului. Articol de îmbrăcămintă indicat pentru condiții de vizibilitate redusă, în orice situație de lumină diurnă și în lumina farurilor autovehiculelor pe timpul nopții. Vizibilitatea este dată de contrastul puternic între articolele de îmbrăcămintă și fundalul reprezentat de mediul în care sunt văzute, precum și de prezența de suprafețe mari de materiale de mare vizibilitate. Numărul de pe pictogramă indică clasa:

Vizibilitate	Suprafață de material fluorescent	Suprafață de material retroreflectorizant	
Clasa 1	Nivel minim	0,14 m ²	0,10 m ²
Clasa 2	Nivel inter-mediar	0,50 m ²	0,13 m ²
Clasa 3	Nivel înalt	0,80 m ²	0,20 m ²

Limite de utilizare:

Purtăți întodeauna articolul de îmbrăcămintă legat. Păstrați-l curat: în cazul în care proprietățile de înaltă vizibilitate ale acestui articol de îmbrăcămintă sunt compromise, murdare sau contaminate, înlocuiți articolul cu unul nou. Acest articol de îmbrăcămintă este adecvat pentru a fi utilizat pe întreaga durată a zilei lucrătoare și nu conține substanțe toxice, agenți cancerigeni, mutați ceni care ar putea afecta negativ sănătatea în orice sens. Nu se cunosc reacții alergice datorate contactului dintre piele și acest articol de îmbrăcămintă. Nu încercați să reparați articole de îmbrăcămintă deteriorate. Articolele de îmbrăcămintă nu trebuie modificate prin aplicarea de etichete

sau mărci suplimentare. Articolele de îmbrăcămintă trebuie utilizate numai în scopul specific pentru care au fost create.

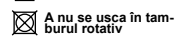
EN ISO 13688:2013+A1:2021

Articolul este în conformitate cu reglementările pentru industria feroviară din Marea Britanie RIS-3279-TOM: 2019 numai în PORTOCALIU FLUORESCENT. Nu este operațional pentru RIO (Rail Incident Officer).

Etichete privind modul de spălare: Consultați eticheta articolului de îmbrăcămintă pentru detalii privind modul de spălare.



Temperatura max. 40 °C



A nu se usca în tamburul rotativ

A nu se călca

MAX 25X



A nu se usca în interior

A nu se curăța uscat

Spălați pe dos.

Banda sau eticheta reflectorizantă nu trebuie călcată!

Consultați eticheta pentru informații privind numărul de spălări recomandate.

Numărul de spălări la care este supus articolul de îmbrăcămintă nu este singurul factor de degradare al acestuia. Durata de viață a articolei de îmbrăcămintă depinde, de asemenea, de tipul de utilizare, de curățare, de depozitare etc. Articolele de îmbrăcămintă ar trebui înlocuite atunci când nu mai pot asigura nivelurile optime de protecție, de exemplu: 1. este atins numărul maxim de spălări; 2. materialul este deteriorat, uzat sau rupt; 3. indicele de reflectivitate este degradat.

Avertisment: Viziera și gluga, dacă sunt prezente, pot avea rol de protecție.

Depozitare: Nu depozitați articolele de îmbrăcămintă în locuri expuse luminii solare directe. Păstrați obiectele de îmbrăcămintă în locuri uscate și curate.

Post-vânzare: Furnizorul nu își asumă responsabilitatea pentru articole de îmbrăcămintă ale căror etichete au fost deteriorate sau înlăturate.

Scotarea definitivă din uz: Dacă articolele de îmbrăcămintă nu a fost niciodată eliminat cu substanțe sau produse speciale, acesta poate fi eliminat ca deșeu textil obișnuit, alfel, respectați legislația în vigoare privind deșeurile speciale.



Перед применением изделий безопасности необходимо ознакомиться с инструкциями. Проконсультироваться с ответственным за безопасность или вышестоящим лицом касательно использования предметов одежды для определенных рабочих целей, безопасно хранить. Настоящие инструкции таким образом, чтобы можно было с ними ознакомиться в любой момент.



Все предметы одежды соответствуют Норме (ЕС) 2016/425 KAT. II

EN ISO 13688:2013+A1:2021

Защитная одежда: Весенние брюки высокой видимости, 50% хлопок + 50% полиэстер.

Общие требования: стандарт устанавливает общие требования к одежде, включая безвредность, размерному обозначению, старению, совместимости и маркировке защитной одежды.

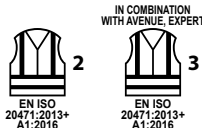
Имеющиеся размеры и выбор размера: В таблице размеров приведены показатели обхвата талии и груди. Данные предметы одежды были разработаны таким образом, чтобы было удобно их носить поверх другой одежды.

EN ISO 13688:2013+A1:2021



- A = Рекомендуемый рост
- B = Рекомендуемый обхват груди
- C = Рекомендуемый обхват талии
- D = Рекомендуемая длина внутренней части ноги

EN ISO 20471:2013+A1:2016. Одежда повышенной видимости.



Одежда, являющаяся предметом настоящего информационного сообщения, отвечает требованиям по здоровью и безопасности Нормы (ЕС) 2016/425 (европейской нормы касательно средств индивидуальной защиты) и других применимых европейских норм и подходит для приведенного ниже использования; она НЕ подходит для использования, не указанного в настоящем документе. Одежда повышенной видимости, способствующая визуальному определению присутствия пользователя. Одежда для использования в условиях пониженной видимости при дневном свете, а также в свете фар транспортных средств в темноте. Хорошей видимости одежды способствует сильный контраст между ее цветом и средой, в которой находится пользователь, а также наличие больших участков материала повышенной видимости. Номер на пиктограмме означает класс:

Видимость	Площадь поверхности флуоресцентного материала	Площадь поверхности светоотражающего материала
Класс 1 Минимальный уровень	0,14 м ²	0,10 м ²
Класс 2 Средний уровень	0,50 м ²	0,13 м ²
Класс 3 Высокий уровень	0,80 м ²	0,20 м ²

Ограничения носки: всегда носить изделие в застегнутом виде. Содержать его в чистоте; если светоотражающие свойства изделия по какой-либо причине ухудшаются (например, из-за присутствия несмываемых пятен), его следует заменить. Настоящее изделие подходит для носки в течение всего рабочего дня и не содержит токсичных, канцерогенных, мутагенных веществ, которые могли бы каким-либо отрицательным образом повлиять на здоровье



Pre použitím bezpečnostných výrobkov si pozorne prečítajte pokyny. O vlastnostiach odevu vhodného pre určité práce sa poraďte s bezpečnostným technikom alebo so svojim vedúcim. Tento návod na použitie si starostlivo odložte, aby ste si ho mohli kedykoľvek pozrieť.



Všetky kusy odevu splňují požadavky Nariadenia (EÚ) 2016/425 KAT. II

EN ISO 13688:2013+A1:2021

Охранная одежда: Coloročné nohavice s vysokou viditeľnosťou, 50 % bavlna + 50 % polyester.

Всёобщие требования: Norma špecifikuje všeobecné požiadavky na ergonómiu, neškodnosť, označovanie veľkostí, starutiek, kompatibilitu a označovanie ochranných odevov.

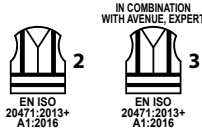
Доступная велика а выбор: Obvod pásu a hrudníka by sa mali vzťahovať na údaje v tabuľke veľkostí. Tieto odevy budú navrhnuté tak, aby zaručovali pohodlie aj pri nošení ako vrchný odev na iných odevoch.

EN ISO 13688:2013+A1:2021



- A = Odporúčaná výška
- B = Odporúčany obvod hrudníka
- C = Odporúčany obvod pásu
- D = Odporúčaná vnútorná dĺžka nohavice

EN ISO 20471:2013+A1:2016. Odevy s vysokou viditeľnosťou.



Odevy, ktoré sú predmetom tohto oznámenia, splňujú požiadavky na bezpečnosť a ochranu zdravia na pracovisku podľa Nariadenia (EÚ) 2016/425 (Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady o osobných ochranných prostriedkoch) a zodpovedajú špecifikáciami európskych noriem, preto sú vhodné na nižšie uvedené použitie. Nie sú vhodné pre všetky použitia, ktoré nie sú uvedené. Odev s vysokou viditeľnosťou, ktorý vizuálne signalizuje prítomnosť používateľa. Odev sa má nosiť v podmienkach nízkej viditeľnosti vo všetkých situáciách pri dennom svetle a v tme pri svetlých vozidlách. Viditeľnosť sa dosahuje silným kontrastom medzi odevom a pozadím prostredia, v ktorom takto dobre vidno odev, ako aj prítomnosť veľkých ploch vysoko viditeľných materiálov na odevě. Číslo na piktogramme označuje triedu:

Viditeľnosť	Plocha fлуоресцентного материала	Plocha odrazového материала
Trieda 1 Minimálna úroveň	0,14 m ²	0,10 m ²
Trieda 2 Stredná úroveň	0,50 m ²	0,13 m ²
Trieda 3 Vysoká úroveň	0,80 m ²	0,20 m ²

Obmedzenie použitia: Odev nosite vždy zapnutý. Udržujte ho čistý; ak by sa prvky vysokej viditeľnosti tohto odevu narúšili, zašpinili alebo kontaminovali, odev vymeníte za nový. Tento odev je vhodný na celodenné nosenie na pracovisku a neobsahuje toxické, karcinogénne ani mutagénne látky, ktoré by mohli mať nejaké iné nežiaduce účinky na zdravie. Nie je známa žiadna alergická reakcia spôsobená kontaktom pokožky s týmto odevom. Poškodený odev sa nesnaže opravovať. Odevy sa nesmú upravovať pridaním iných etieket a nesmú sa na nich vymeniat značky. Odev by sa mal používať iba na ich špecifické určenie.

i Pred uporabo varnostnih proizvodov pozorno preberite navodila. Z osebo, odgovorno za varnost, ali nadrejenjo osebo se posvetujte glede oblačil, ki ustrezajo posebnim delovnim potrebam. Za varnostila skrbno shranite, da jih boste lahko uporabili kadar koli.

CE Vsa oblačila so skladna z Uredbo (EU) 2016/425 CAT.II

EN ISO 13688:2013+A1:2021

Varovalna obleka: Dobro vidne hlače za vse letne čase, 50 % bombaz + 50 % poliester.

Splošne zahteve: Standard določa zahtevane splošne karakteristike glede ergonomičnosti, neškodljivosti, oblikovanja velikosti, staranja, kompatibilnosti in označevanja varovalne opreme.

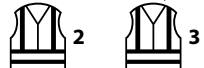
Razpoložljiva velikost in izbira: Pri določanju ustrezne velikosti za pas in prsni koš je treba upoštevati preglednico z velikostmi. Ta oblačila so bila zasnovana tako, da zagotavljajo udobje, tudi če pod njimi nosite druga oblačila.

EN ISO 13688:2013+A1:2021

- A** = priporočena višina
- B** = priporočen obseg prsnega koša
- C** = priporočen obseg pasu
- D** = priporočena dolžina notranjega dela noge

EN ISO 20471:2013+A1:2016. Visoko vidna oblačila.

COMBINATION WITH AVENUE, EXPERT



EN ISO 20471:2013+A1:2016

Oblučila iz tega obvestila so v skladu z bistvenimi zdravstvenimi in varnostnimi zahtevami iz Uredbe (EU) 2016/425 (Evropska uredba o osebnih zaščitnih oprehi) in v skladu s specifikacijami iz evropskih standardov in so primerna za spodal navedeno uporabo; NISO primerna za vse navedene uporabe. Visoko vidna oblačila, ki zagotavljajo vidno prisotnost uporabnika. Oblučilo, ki ga je treba nositi v razmerah slabe vidljivosti pri kakršni koli dnevni svetlobi in v primeru luči žarometov v temi. Vidljivost ustvarja močan kontrast med oblačili in ozadjem okolja, v katerem je oblačilo vidno, ter veliko površino materiala visoke vidljivosti. Stevilka na pictogramu označuje razred:

	Vidnost	Področje fluo-rescentnega materiala	Področje odsevnega materiala
Razred 1	Minimalna raven	0,14 m ²	0,10 m ²
Razred 2	Srednja raven	0,50 m ²	0,13 m ²
Razred 3	Visoka raven	0,80 m ²	0,20 m ²

Omejeitev uporabe: med nošenjem naj bo oblačilo vedno zapeto. Oblučilo mora biti čisto: če se dobro vidni elementi tega oblačila poskodujejo, umazejo ali okuzajo, oblačilo zamenjajte z novim. To oblačilo se lahko uporablja vse delovni dan in ne vsebuje strupenih, kancerogenih ali mutagenih snovi, ki bi lahko na kakršni koli način škodljivo vplivale na zdravje. Poznana ni nobena alergijska reakcija, do katere bi prišlo ob kožnem stiku s tem oblačilom. Poškodovanih oblačil ne popravljajte. Oblučil ne spreminjajte z dodatnimi etiketami ali oznakami. Oblučila je treba uporabljati samo za njihov predviden namen.

RIS-3279-TOM:2019 odev spina, požarodajni noriem per železniki primemyl vo Velkei Britaniji RIS-3279-TOM: 2019 iba vo farbe FLUORESCENCA ORANZOVA. Nie je funkciny pre RIO (Rail Incident Officer).

Notified Body no. 0598 - SGS FIMKO OY
Tukomtie 8, 00380 HELSINKI - Country : Finland

i Para se të përdorni produktet për sigurinë, lexoni me kujdes udhëzimet. Konsultohuni me përgjegjësin e sigurisë ose ekspertin e tij lidhur me veshjet e përshtatshme për nevojat specifike të punës. Ruajini me kujdes këto udhëzime që të kenë mundësi t'i rishikoni në çdo moment.

CE Te gjitha këto veshje janë në përputhje me Rregulloren (UE) 2016/425 CAT.II

EN ISO 13688:2013+A1:2021

Veshje mbrojtëse: Pantallona shumë-stinore me dukshmëri të lartë, 50% pambuk + 50% poliestër.

Kërkesat e përgjithshme: Standardi specifikon kërkesat e përgjithshme të performancës për ergonominë, parrezikshmërinë, përcaktimin e masave, vjetrimin, përputhshmërinë dhe markimin e veshjeve mbrojtëse.

Masa e disponueshme dhe zgjedhja: Shikoni tabelën e masave për të parë masat për mesin dhe kraharorin. Këto veshje janë krijuar për të garantuar rehati edhe kur vishen mbi mbrojtje të tjera.

EN ISO 13688:2013+A1:2021

- A** = Gjatësia e këshilluar
- B** = Perimetri i kraharorit që sugjerohet
- C** = Perimetri i mesit që sugjerohet
- D** = Masa e brendshme që sugjerohet për këmbën

EN ISO 20471:2013+A1:2016. Veshje me dukshmëri të lartë.

IN COMBINATION WITH AVENUE, EXPERT



EN ISO 20471:2013+A1:2016

Veshjet në këtë shënim informativ janë në përputhje me kërkesat thelbësore të shëndetit dhe të sigurisë së Rregullores (BE) 2016/425 (Rregullore evropiane për pajisjet e mbrojtjes individuale). Ato përkohë në specifikat që kanë normat evropiane dhe janë të përshtatshme për t'u përdorur si më poshtë: NUK janë të përshtatshme për çdo përdorim që nuk përmendet. Veshje me dukshmëri të lartë që sinjalizojn në mënyrë të dukshme praninë e përdoruesit. Veshje për kushte me pamje të dobët në çdo situatë gjatë ditës dhe në errësirë me dritën e fenerëve të makinave. Dukshmëria rezultojn si pasqje e kontrastit të fortë mes veshjeve dhe sfondit të ambientit ku shihet veshja dhe ngaqë veshja ka pjesë të mëdha materialit me dukshmëri të lartë. Numri të pictogramit tregon klasën:

	Dukshmëria	Pjesë material fluoreshent	Pjesë material prapareflektes
Klasa 1	Niveli minimal	0,14 m ²	0,10 m ²
Klasa 2	Niveli i mesëm	0,50 m ²	0,13 m ²
Klasa 3	Niveli i lartë	0,80 m ²	0,20 m ²

Kufizime për përdorimin: Veshja duhet mbajtur gjithmonë e mbërthyer. Të mbahet e pastër: nëse veçoritë e dukshmërisë së lartë të veshjes cenohen, bëhen pis ose kontaminohen, veshja duhet zëvendësuar me një të re. Kjo veshje është e përshtatshme për t'u përdorur gjatë gjithë ditës së punës dhe nuk përbehet nga substanca toksike, kancerogjene, mutagjene që mund të kërcënojnë shëndetin në çdo mënyrë tjetër. Nuk njihet asnjë reaksion alergjik nga kontakti i kësj veshjeje me lëkurën. Mos u përqipni të riparoni veshjet e dëmtuara. Veshjeve nuk u duhen vënë etiketa ose marka shtëse. Veshjet duhen përdorur vetëm për qëllimin e tyre specifik.

Notified Body no. 0598 - SGS FIMKO OY
Tukomtie 8, 00380 HELSINKI - Country : Finland



Pažljivo pročitajte uputstva pre upotrebe proizvoda radi bezbednosti. Obratite se osobama odgovornim za bezbednost ili nadležnim u vezi sa odgovarajućom odećom za izvršavanje posla. Pažljivo sačuvajte ova uputstva da biste u svakom trenutku mogli da ih proverite po potrebi.



Sva ova odeća je u skladu sa Uredbom (EU) 2016/425 CAT. II

EN ISO 13688:2013+A1:2021

Zaštitna odeća: Pantalone za sva godišnja doba visoke vidljivosti, 50% pamuk + 50% polijester.

Opšti zahtevi: standardom se utvrđuju opšti zahtevi za ergonomiju, sigurnost, oznaku veličine, starenje, kompatibilnost i oznaku zaštitne odeće.

Dostupne veličine i izbor: Nosivost oko struka i grudni mora da se proveru u tabeli sa veličinama. Ova odeća je dizajnirana tako da osigura komfor iako se nosi preko druge odeće.

EN ISO 13688:2013+A1:2021



- A = preporučena visina
- B = preporučeni obim grudni
- C = preporučeni obim struka
- D = preporučena unutrašnja mera noge

EN ISO 20471:2013+A1:2016. Odeća visokog stepena vidljivosti.



EN ISO 20471:2013+A1:2016

IN COMBINATION WITH AVENUE, EXPERT



EN ISO 20471:2013+A1:2016

Oprema obuhvaćena ovom informativnom napomenom u skladu je sa osnovnim zdravstvenim i sigurnosnim zahtevima Uredbe (EU) 2016/425 (Evropska uredba o ličnoj zaštitnoj opremi) i zadovoljava tehničke uslove obuhvaćene evropskim standardima te je prikladna za upotrebu navedenu u nastavku. NIJE prikladna za sve namene koje nisu navedene. Oprema visokog stepena vidljivosti koji vidno ukazuje na prisutnost rukovaoca. Oprema za nošenje u uslovima slabe vidljivosti u bilo kojoj situaciji dnevne svetlosti i svetlosti prednjih svetla vozila u tami. Vidljivost se omogućuje snažnim kontrastom između opreme i pozadine okruženja u kojem je oprema vidljiva te prisutnosti velikih područja materijala visokog stepena vidljivosti. Brojem na piktogramu označava se klasa:

Vidljivost	Područje fluorecentnog materijala	Područje retroreflektujućeg materijala	
Klasa 1	Najniži nivo	0,14 m ²	0,10 m ²
Klasa 2	Srednji nivo	0,50 m ²	0,13 m ²
Klasa 3	Visoki nivo	0,80 m ²	0,20 m ²

Ograničenja pri upotrebi:

Odeću nosite uvek zakopčanu. Održavajte čistim: ako se svojstva visoke vidljivosti odevnog predmeta ugroze, zaprijava ili kontaminiraju zamene odeveni predmet novim. Ova odeća je namenjena za korišćenje tokom celog radnog dana i ne sadrži otrovne, kancerogene i mutagene supstance koje mogu na bilo koji način da utiču na zdravlje. Nije poznata nijedna alergijska reakcija kože usled kontakta sa ovom odećom. Ne pokušavajte da popravite oštećenu odeću. Odeća se sme da se izmeni dodatnim etiketama ili oznakama. Odeća sme da se koristi samo za predviđenu namenu.

RIS-3279-TOM: 2019.

Odeća je u skladu sa propisima za železničku industriju Velike Britanije RIS-3279-TOM: 2019. samo u boji FLUORESCENTNO NARANĐASTA.

Notified Body no. 0598 - SGS FIMKO OY

Takomtie 8, 00380 HELSINKI - Country : Finland



Läs alla anvisningar ingående innan du använder skyddsprodukter. Kontrollera med skyddsombud eller arbetsledare vilka kläder som är lämpliga för en specifik arbetsmiljö. Färvåra dessa anvisningar på en lämplig plats, så att du alltid har åtkomst till dem.



Alla dessa plagg uppfyller kraven i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/425 om personlig skyddsutrustning (PPE) kat. II.

EN ISO 13688:2013+A1:2021

Skyddskläder: Året-runt-varselbyxor, 50% bomull + 50% polyester.

Allmänna krav: Denna standard specificerar de allmänna prestandakraven för ergonomi, säkerhet, storlek, slitage, kompatibilitet och märkning för skyddskläder.

Tillgängliga storlekar och urval: Se storlekstabell för information om passform vid midja och bröst. Dessa plagg ger hög komfort även när de bärs över andra plagg.

EN ISO 13688:2013+A1:2021



- A = Rekommenderad längd
- B = Rekommenderad omkrets vid bröstorg
- C = Rekommenderad omkrets vid midja
- D = Rekommenderad längd vid benets insida

EN ISO 20471:2013+A1:2016. Varselkläder.



EN ISO 20471:2013+A1:2016

IN COMBINATION WITH AVENUE, EXPERT



EN ISO 20471:2013+A1:2016

De plagg som omfattas av denna information följer de centrala hälsa- och säkerhetskraven i förordning (EU) 2016/425 (Europaparlamentets och rådets förordning om personlig skyddsutrustning), uppfyller specifikationerna i de europeiska standarderna och lämpar sig för den användning som listas nedan; de är INTE lämpliga för alla användningsändamål som inte nämns. Varselkläder som visuellt indikerar användarens närvaro. Plagget kan användas i förhållanden med dålig sikt i dagsljus och i ljuset av fordonstrålkastare i mörker. Synligheten skapas genom den stora kontrasten mellan plagget och bakgrunden där plagget ses samt av de stora områdena av material med hög synlighet. Siffran i piktogrammet indikerar klass:

Synlighet	Område med fluoreserande material	Område med retroreflekterande material	
Klass 1	Minimivivå	0,14 m ²	0,10 m ²
Klass 2	Medelnivå	0,50 m ²	0,13 m ²
Klass 3	Hög nivå	0,80 m ²	0,20 m ²

Begränsningar för användning:

Ha alltid plagget knäppt när du använder det. Försäkra dig om att plagget alltid är rent: Om detta plags egenskaper för hög synlighet försämrats eller om plagget smutas ned/kontamineras ska det ersättas med ett nytt. Detta plagg är lämpligt för användning hela arbetsdag, och det innehåller inte giftiga, cancerogena eller mutagena ämnen som kan påverka hälsan negativt. Det finns ingen känd allergisk reaktion till följd av hudkontakt med detta plagg. Försök inte laga eventuellt skadat plagg. Dessa plagg får inte förses med ytterligare etiketter eller märkningar. Dessa plagg får användas endast för angivet avsett ändamål.

RIS-3279-TOM: 2019

Odeća je u skladu sa propisima sa predjosi za železniško industrijo Velike Britanije RIS-3279-TOM: 2019. samo u barvi

FLUORESCENTNA ORANŽNA. Ne deluje za RIO (Rail Incident Officer oz. Uradnik za železniško nesr.)

Tvättetiketter: Se tvättanvisningar på plaggets etikett.



Max. temp. 40 °C

Torktumlas ej

Strykes ej

MAX 25X

Blek ej

Hängtorkas vrängd

Kemtvättas ej

Tvättas vrängda.

Styk inte över reflexband eller etiketter!

Se rekommenderat antal tvättar på etiketten.

Det antal gånger plagget tvättas är inte den enda faktor som avgör hur mycket det slit. Plaggets livslängd påverkas också av typ av användning, tvätt och förvaring etc. Dessa plagg ska bytas ut när de inte längre kan säkerställa optimal skyddsnivå, till exempel i följande fall: 1. Max. antal tvättar har uppnåtts; 2. Materialet är skadat, slitet eller trasigt; 3. Reflexindex har försämrats.

Varning: Visir eller huva kan påverka skyddsnivån.

Förvaring: Förvara inte plagget på plats där de utsätts för direkt solljus. Förvara plagg på en torr och ren plats.

Kassering: Om plagget inte har kontaminerats med skadliga ämnen eller produkter kan det kasseras som vanligt textilier. Om de har kontaminerats med sådana ämnen eller produkter följer du lagkrav för specialavfall.



PAYPER



Scan me
for better recycling



Rev. 07-2023